PORTE CLÉS

PORTE CARTES

ACCESSOIRES

Trattandosi di marchi registrati da terzi e da Voi commissionatici, Vi chiediamo di inviare l'ordine sottoscritto e timbrato a totale sgravio di ogni ns. eventuale responsabilità per contestazioni ed obiezioni che dovessero essere sollevate dai terzi titolari o comunque dai legittimi utilizzatori dei marchi, qualora Voi stessi non siate stati autorizzati.

In case of trademarks registered by third parties and ordered by you, we require you to send the signed and stamped order to relieve us completely from any responsibility for complaints or objections that may be submitted by third parties, owners, or in any case by the legitimate users of such trademarks, in case you have not been authorized to use such trademarks by the owners of the same.

La vendita dei prodotti qui illustrati e recanti marchi registrati da terzi è rivolta unicamente ai concessionari autorizzati all'utilizzo di detti marchi da parte dei legittimi proprietari.

The trade of the products here described and bearing trademarks registered by third parties is possible only to dealers authorized to use such trademarks by the legitimate owners of the same.



new
657CFLAG
657GFLAG

new
599CFLAG
599GFLAG

new
52CFLAG
52GFLAG



new
510CFLAG
510GFLAG

new
608CFLAG
608GFLAG

new
640CFLAG
640GFLAG



new
615CFLAG
615GFLAG

new
9CFLAG
9GFLAG

new
591CFLAG
591GFLAG

IT Portachiavi in cuoio o gomma stampato a fuoco con bandierina in raso personalizzabile

EN Leather or rubber key-holder with blind printing and custom satin flag

FR Porte-clés en cuir ou similicuir avec marquage en creux et drapeau de satin personnalisable

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung und kundespezifischer Satin Fahne

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego y bandera en raso satín personalizada



new

739C

IT Portachiavi in cuoio stampa a fuoco

EN Leather key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder mit Blindprägung

ES Llavero de cuero con impresión en fuego



new

739PLEX

IT Portachiavi in plexiglas trasparente con stampa digitale

EN Transparent plexiglas key-holder with digital printing

FR Porte-clés en plexiglas transparent avec impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus durchsichtigem Plexiglas mit Digitaldruck

ES Llavero de plexiglás transparente con impresión digital



new

739PLEXOPAL

IT Portachiavi in plexiglas opalino con stampa digitale

EN Opaline plexiglas key-holder with digital printing

FR Porte-clés en plexiglas opaline avec impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus opakem Plexiglas mit Digitaldruck

ES Llavero de plexiglás opalino con impresión digital

IT

Il portachiavi che può esser utilizzato per evitare il contatto con le superfici. La forma è infatti disegnata per eseguire con facilità azioni come: premere i tasti del bancomat, aprire le maniglie, pagare il parcheggio, selezionare un prodotto ai distributori automatici, premere i tasti del telefono, chiamare l'ascensore.

EN

This key-holder can be used to avoid touching surfaces. The shape is designed to do simple actions like : typing on the atm keypad, turning door handles, paying for parking, selecting a drink at the vending machine, pressing a key on the smartphone, pushing the elevator call button.

FR

Ce porte-clés peut être utilisé pour éviter de toucher les surfaces. La forme du porte-clés a été conçue pour exécuter des simples actions comme : taper sur le clavier du guichet automatique, tourner une poignée de porte, payer le parking, sélectionner une boisson au distributeur automatique, appuyer sur une touche du smartphone, appeler un ascenseur.



new

750M

front

back

new

754M



new

751M

new

752M

new

753M

IT Portachiavi in metallo - logo stampato su policarbonato

EN Metal key-holder - logo printed on polycarbonate

FR Porte-clés en métal – logo imprimé sur polycarbonate

DE Schlüsselanhänger aus Metall – Logo auf Polycarbonat gedruckt

ES Llavero en metal – logotipo imprimido sobre policarbonato



new

762M



new

755M

IT Portachiavi in acciaio 304 con cordino in cuoio - logo stampato su policarbonato

EN 304-steel key-holder with leather cord - logo printed on polycarbonate

FR Porte-clés en acier 304 avec cordon en cuir – logo imprimé sur polycarbonate

DE Schlüsselanhänger aus 304 Stahl mit Lederschnur – Logo auf Polycarbonat gedruckt

ES Llavero en acero 304 con cordon de cuero – logotipo imprimido sobre policarbonato

IT Portachiavi in metallo - incisione laser su un lato

EN Metal key-holder – laser engraving on 1 side

FR Porte-clés en métal – gravure au laser sur 1 face

DE Schlüsselanhänger aus Metall – 1-seitige Lasergravur

ES Llavero en metal – grabacion laser en 1 cara

PORTACHIAVI APPLE SKIN / APPLE SKIN KEY-HOLDERS



IT

Apple Skin è il nostro nuovo materiale di origine vegetale realizzato con bucce e torsoli di mela.
Ciò che rimane della produzione dei succhi di mela viene trattato fino a diventare la materia prima con cui realizziamo i portachiavi.
Come produttori siamo felici di proporre una linea di portachiavi ricavata dall'utilizzo di materiali a basso impatto ambientale e 100% vegani. Per una resa migliore abbiamo abbinato l'Apple Skin ad un supporto in sughero, anch'esso 100% ecologico, vegetale e vegano.
L'Apple Skin può essere stampato a fuoco o in digitale su tutta la superficie.

EN

Apple Skin is our new plant-based material made of apple peel and apple cores.
What's left from the apple juice's production is processed to become a raw material that we use to produce key-holders.
As producers we're proud to propose a new line of key-holders made using materials with low environmental impact and 100% vegan.
For an optimal performance we have combined the Apple Skin with a cork base, which is likewise 100% ecologic, vegetal and vegan.
Apple Skin can be customised by blind printing or digital printing all over the surface.

FR

L'Apple Skin est notre nouvelle matière d'origine végétale réalisée avec des épluchures et des trognons de pomme.
Ce qui reste de la fabrication du jus de pomme est traité jusqu'à devenir une matière première pour la production de nos porte-clés.
En tant que fabricant on est très heureux de proposer une ligne de porte-clés dérivée d'une utilisation des matières à bas impact environnemental et 100% végane. Pour un rendu optimal on a assorti l'Apple Skin à une base de liège, également 100% écologique, végétal et végan.
L'Apple skin peut être personnalisé par marquage en creux ou impression numérique sur toute la surface.

COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone Brown	Grigio Grey	Rosso Red	CMYK
Apple Skin con stampa a fuoco Apple Skin with blind printing	**AS**				
Apple Skin con stampa in digitale Apple Skin with digital printing	**ASDIG**				
Apple Skin con etichetta resinata standard Apple Skin with standard resin label	**ASP**				



IT Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco

EN Apple Skin key-holder - Blind printing

FR Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck

ES Llavero Apple Skin - Impresión en fuego



new

608AS



new

620AS



new

621AS



new

623AS



new

625AS



new

554AS



new

464AS



new

402AS



new

440AS

IT Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco

EN Apple Skin key-holder - Blind printing

FR Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck

ES Llavero Apple Skin - Impresión en fuego



new

628AS



new

510AS



new

527AS



new

550AS



new

557AS



new

381AS



new

568AS



new

682AS



new

336AS

IT Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco

EN Apple Skin key-holder - Blind printing

FR Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck

ES Llavero Apple Skin - Impresión en fuego



new

551ASL



new

442AS



new

387AS



new

90AS



new

422AS



new

200AS



new

458AS



new

697AS



new

373AS

IT Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco

EN Apple Skin key-holder - Blind printing

FR Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck

ES Llavero Apple Skin - Impresión en fuego



new

37AS



new

10AS



new

425AS



new

427AS



new

52AS



new

9AS



new

455AS



new

640AS



new

46AS

IT Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco

EN Apple Skin key-holder - Blind printing

FR Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck

ES Llavero Apple Skin - Impresión en fuego



new
619ASP



new
607ASP



new
609ASP



new
611ASP



new
551ASP



new
496ASP



new
495ASP



new
422ASP



new
90ASP

IT Portachiavi Apple Skin con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

EN Apple Skin key-holder with standard resin label - Blind printing

FR Porte-clés Apple Skin avec étiquette résine standard - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger Apple Skin mit Standard Harzetikette - Feuerdruck

ES Llavero Apple Skin con doming estándar - Impresión en fuego



new
690ASDIG



new
687ASDIG



new
544ASDIG



new
599ASDIG



new
464ASDIG



new
724ASDIG



new
628ASDIG



new
527ASDIG



new
551ASDIG

IT Portachiavi Apple Skin - Stampa in digitale

EN Apple Skin key-holder - Digital printing

FR Porte-clés Apple Skin - Impression numérique

DE Schlüsselanhänger Apple Skin - Digitaldruck

ES Llavero Apple Skin - Impresión digital



new
445ASDIG



new
608ASDIG



new
682ASDIG



new
388ASDIG



new
486ASDIG



new
447ASDIG



new
370ASDIG



new
458ASDIG

IT Portachiavi Apple Skin - Stampa in digitale

EN Apple Skin key-holder - Digital printing

FR Porte-clés Apple Skin - Impression numérique

DE Schlüsselanhänger Apple Skin - Digitaldruck

ES Llavero Apple Skin - Impresión digital



new
37ASDIG



new
9ASDIG



new
373ASDIG



new
455ASDIG



new
707ASDIG



new
657ASDIG



new
200ASDIG



new
640ASDIG



new
46ASDIG

IT Portachiavi Apple Skin - Stampa in digitale

EN Apple Skin key-holder - Digital printing

FR Porte-clés Apple Skin - Impression numérique

DE Schlüsselanhänger Apple Skin - Digitaldruck

ES Llavero Apple Skin - Impresión digital

PORTACHIAVI CON GETTONE / COIN KEY-HOLDERS

IT

I nostri portachiavi con gettone sono realizzati in Italia con materiali di prima qualità quali cuoio primo fiore, gomma, pelle ed Apple Skin (il nostro nuovo materiale di origine vegetale).

È possibile personalizzare la superficie del portachiavi con con diverse tecniche:
- Stampa digitale su pelle
- Stampa digitale su Apple Skin, il nostro nuovo materiale di origine vegetale
- Stampa a fuoco su cuoio pieno fiore o gomma

I gettoni vengono invece personalizzati con le seguenti tecniche:
- Stampa digitale su pelle
- Smalto
- Stampa digitale su Apple Skin, il nostro nuovo materiale di origine vegetale

EN

Our key-holders with coin are made in Italy with first quality materials like first grain leather, rubber (PU), leather and Apple Skin (our newest plant-based material).

You can customise the key-holder with various printing techniques:
Digital printing on leather
Digital printing on Apple Skin, the new plant-based material
Blind printing on full grain leather or rubber

Whereas the coins can be customised with the following methods:
Digital printing on leather
Enamel
Digital printing on Apple Skin, the new plant-based material

FR

Nos porte-clés avec jeton sont fabriqués en Italie avec matières de première qualité comme le cuir plein fleur, le similicuir (PU), la peau et l'Apple Skin (notre nouvelle matière d'origine végétale).

On peut personnaliser le porte-clés avec nombreuses techniques de marquage:
- Impression numérique sur peau
- Impression numérique sur Apple Skin, la nouvelle matière d'origine végétale
- Marquage en creux sur cuir plein fleur ou similicuir

Les jetons sont en revanche personnalisables avec les techniques suivantes:
- Impression numérique sur peau
- Émaillage
- Impression numérique sur Apple Skin, la nouvelle matière d'origine végétale

GETTONI DISPONIBILI / AVAILABLE COINS

01 Gettone Apple Skin stampato in digitale / Digitally printed Apple Skin coin
02 Gettone in metallo smaltato / Enamelled metal coin
03 Gettone in pelle stampato in digitale / Digitally printed leather coin

COLORI DISPONIBILI PORTACHIAVI CON GETTONE / COIN KEY-HOLDERS AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Blu navy Navy blue	Grigio Grey	Nero Black	Bordeaux Burgundy	Verde scuro Dark green	CMYK
Cuoio / Leather	**C**									
Gomma / Rubber	**G**									
Stampa digitale su pelle Leather with digital printing	**DIG**									
Stampa digitale su Apple Skin Apple Skin with digital printing	**ASDIG**									
Stampa a fuoco su Apple Skin Apple Skin with blind printing	**AS**									
Portachiavi in PVC PVC key-holder	**KPS**	Realizzabili in qualsiasi forma e colore Realizable in any shape and color								





IT Portachiavi Apple Skin con stampa in digitale - Gettone Apple Skin con stampa in digitale

EN Apple Skin key-holder with digital printing - Digitally printed Apple Skin coin

FR Porte-clés Apple Skin avec impression numérique - Jeton Apple Skin personnalisé par impression numérique

DE Schlüsselanhänger Apple Skin mit Digitaldruck - Apple Skin Einkaufschip mit Digitaldruck

ES Llavero Apple Skin con impresión digital - Moneda Apple Skin con imprésion digital



new
716AS01
front back



new
717AS01



new
718AS01



new
721AS01



new
719AS01



new
720AS01



new
722AS01



new
723AS01

IT Portachiavi Apple Skin con stampa a fuoco - Gettone Apple Skin con stampa in digitale

EN Apple Skin key-holder with blind printing - Digitally printed Apple Skin coin

FR Porte-clés Apple Skin personnalisé par marquage en creux - Jeton Apple Skin personnalisé par impression numérique

DE Schlüsselanhänger Apple Skin mit Feuerdruck - Apple Skin Einkaufschip mit Digitaldruck

ES Llavero Apple Skin con impresión en fuego - Moneda Apple Skin con imprésion digital



new
716AS02
front back



new
717AS02



new
718AS02



new
721AS02



new
719AS02



new
720AS02



new
722AS02



new
723AS02

IT Portachiavi Apple Skin con stampa a fuoco - Gettone in metallo smaltato

EN Apple Skin key-holder with blind printing - Enamelled metal coin

FR Porte-clés Apple Skin personnalisé par marquage en creux - Jeton émaillé en métal

DE Schlüsselanhänger Apple Skin mit Feuerdruck - Einkaufschip aus Metall mit Emaillierung

ES Llavero Apple Skin con impresión en fuego - Moneda de métal esmaltada



front



back

new
716DIG03



new
717DIG03



new
718DIG03



new
721DIG03



new
719DIG03



new
720DIG03



new
722DIG03



new
723DIG03

IT Portachiavi in pelle con stampa in digitale - Gettone in pelle con stampa in digitale

EN Leather key-holder with digital printing - Digitally printed leather coin

FR Porte-clés en cuir avec impression numérique - Jeton en cuir personnalisé par impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus Leder mit Digitaldruck - Einkaufschip aus Leder mit Digitaldruck

ES Llavero de piel con impresión digital - Moneda de piel con imprésion digital



front



back

new
716C03
716G03



new
717C03
717G03



new
718C03
718G03



new
721C03
721G03



new
719C03
719G03



new
720C03
720G03



new
722C03
722G03



new
723C03
723G03

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco - Gettone in pelle con stampa in digitale

EN Leather or rubber key-holder with blind printing - Digitally printed leather coin

FR Porte-clés en cuir ou similicuir avec marquage en creux - Jeton en cuir personnalisé par impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Feuerdruck - Einkaufschip aus Leder mit Digitaldruck

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego - Moneda de piel con imprésion digital



new
716C02
716G02



new
717C02
717G02



new
718C02
718G02



new
721C02
721G02



new
719C02
719G02



new
720C02
720G02



new
722C02
722G02



new
723C02
723G02

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco - Gettone in metallo smaltato

EN Leather or rubber key-holder with blind printing - Enamelled metal coin

FR Porte-clés en cuir ou similicuir avec marquage en creux - Jeton émaillé en métal

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Feuerdruck - Einkaufschip aus Metall mit Emaillierung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego - Moneda de métal esmaltada



new
KPS72703

IT Portachiavi in PVC - Gettone in pelle stampato in digitale

EN PVC key-holder - Digitally printed leather coin

FR Porte-clés en PVC - Jeton en cuir personnalisé par impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus PVC - Einkaufschip aus Leder mit Digitaldruck

ES Llavero de PVC - Moneda de piel con impresión digital



new
KPS72702

IT Portachiavi in PVC - Gettone in metallo smaltato

EN PVC key-holder - Enamelled metal coin

FR Porte-clés en PVC - Jeton émaillé en métal

DE Schlüsselanhänger aus PVC - Einkaufschip aus Metall mit Emaillierung

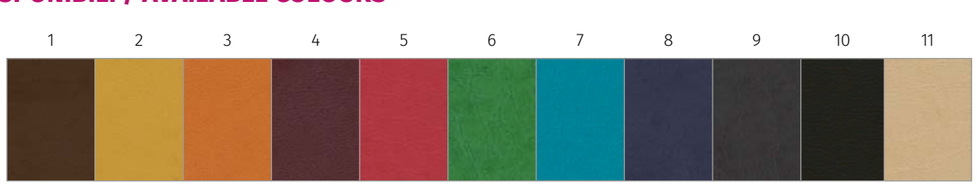
ES Llavero de PVC - Moneda de métal esmaltada

PORTACHIAVI LINEA URBAN / URBAN COLLECTION KEY-HOLDERS



COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

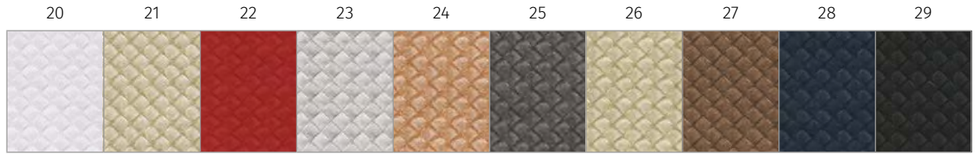
BUTTERO



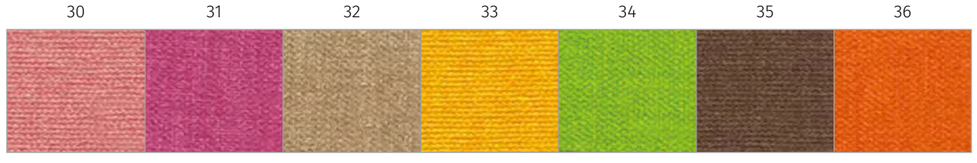
SPIGA

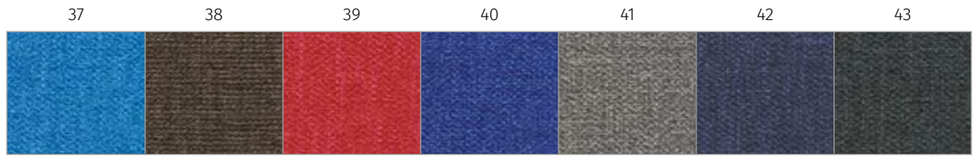


CARBON



CITY







IT Portachiavi “buttero” con stampa a fuoco

EN Key-holder “buttero” - Blind printing

FR Porte-clés «buttero» - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger „buttero“ - Blindprägung

ES Llavero “buttero” - Impresión en fuego



IT Portachiavi “spiga” con incisione laser sul gancio

EN Key-holder “spiga” - Laser engraving on the hook

FR Porte-clés «spiga» - Gravure au laser sur l’attache

DE Schlüsselanhänger „spiga“ - Lasergravur auf dem Haken

ES Llavero “spiga” - Grabación laser sobre el gancho



new

658CARBON



new

659CARBON



new

660CARBON

IT Portachiavi “carbon” con incisione laser sul gancio

EN Key-holder “carbon” - Laser engraving on the hook

FR Porte-clés «carbon» - Gravure au laser sur l’attache

DE Schlüsselanhänger „carbon“ - Lasergravur auf dem Haken

ES Llavero “carbon” - Grabación laser sobre el gancho



new

658CITY



new

659CITY



new

660CITY

IT Portachiavi “city” con incisione laser sul gancio

EN Key-holder “city” - Laser engraving on the hook

FR Porte-clés «city» - Gravure au laser sur l’attache

DE Schlüsselanhänger „city“ - Lasergravur auf dem Haken

ES Llavero “city” - Grabación laser sobre el gancho



new

609BUTTERO





IT Portachiavi “buttero” con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

EN Key-holder “buttero” with standard resin label - Blind printing

FR Porte-clés «buttero» avec étiquette résine standard - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger „buttero“ mit Standard Harzetikette - Blindprägung

ES Llavero “buttero” con doming estándar - Impresión en fuego



new

609SPIGA



new

609CARBON



new

609CITY

IT Portachiavi con etichetta resinata personalizzata

EN Key-holder with custom resin label

FR Porte-clés avec étiquette résine personnalisée

DE Schlüsselanhänger mit kundespezifischer Harzetikette

ES Llavero con doming personalizado



new
52CMI
52GMI



new
427CMI
427GMI



new
640CMI
640GMI



new
688CMI
688GMI



new
510CMI
510GMI



new
464CMI
464GMI



new
608CMI
608GMI



new
682CMI
682GMI



new
657CMI
657GMI

IT Portachiavi in cuoio o gomma con borchia personalizzabile con micro iniezione a colori - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with stud customised by colour microinjection - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec boucle personnalisable par impression à micro-injection en couleur - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Beschlag, der mit Micro Injection-Technik in Farbe veredelt ist - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con tacha personalizada con microinyección a color - Impresión en fuego



new
1PZIP
1GZIP







IT Portachiavi in pelle o gomma - Chiusura lampo personalizzata con incisione laser

EN Leather or rubber key-holder - The zipper is customisable by laser engraving

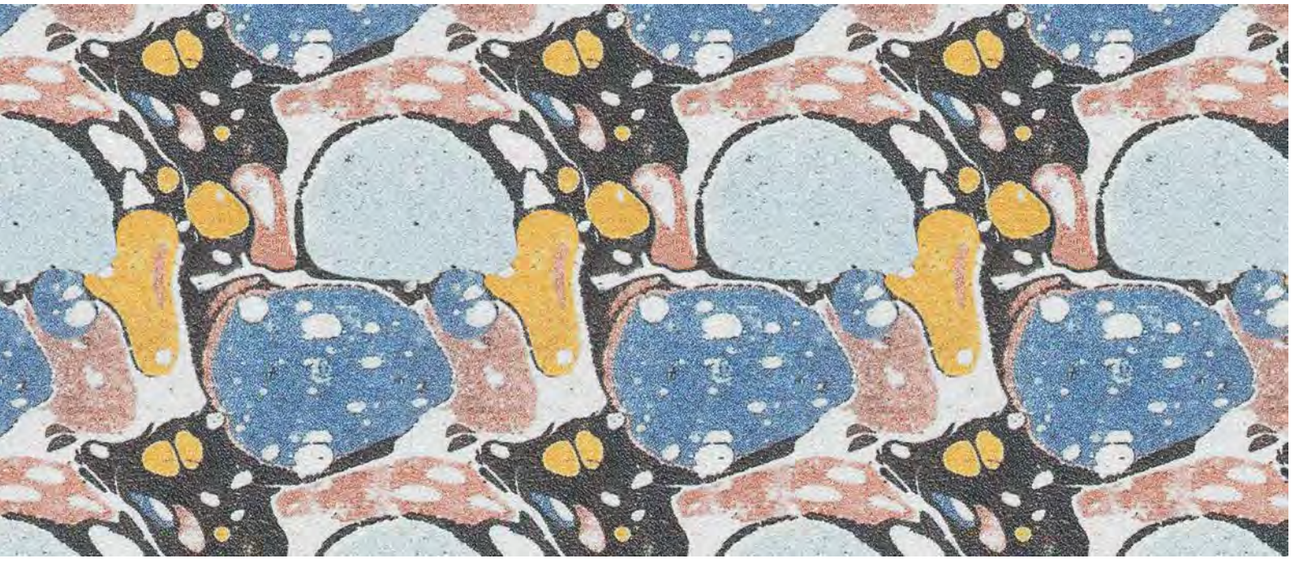
FR Porte-clés en peau ou simili-cuir - Fermeture éclair personnalisable par gravure au laser

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi - Reißverschluss mit individueller Lasergravur

ES Llavero de piel o goma - Cremallera personalizable con grabación laser

Made in Italy
PORTACHIAVI | KEY-HOLDERS | PORTE-CLÉS | SCHLÜSSELANHÄNGER | LLAVEROS

PORTACHIAVI IN PELLE CON STAMPA DIGITALE / DIGITAL PRINTED LEATHER KEY-HOLDERS



IT

Abbiamo realizzato una nuova linea che comprende una selezione di portachiavi in pelle stampati in digitale.

Tutti i nostri articoli stampati in digitale hanno come base pelle 100% Made in Italy.

Questa tipologia di stampa ha diversi vantaggi:
- Potete stampare qualsiasi soggetto in quadricromia (fotografie, grafiche, loghi).
- È estremamente resistente all'usura.

Le immagini sono a titolo puramente indicativo. La stampa può essere modificata in base alle preferenze.

EN

We now introduce a new collection including digital printed leather key-holders.

All our digital printed products are 100% Made in Italy with Italian leather.

This printing technique offers many advantages:
Any objet is customizable by CMYK printing
It is extremely wear resistant.

The picture is shown for illustration purpose only. The pattern may vary at your preference.

FR

Nous avons réalisé une nouvelle ligne comprenant une série de porte-clés en peau personnalisés par impression numérique.

Tout objet personnalisé par impression numérique est fait en peau et 100% fabriqué en Italie.

La force de cette technique:
- Tout objet peut être personnalisé en quadrichromie.
- Elle est très résistante à l'usure.

L'image est donnée à titre d'exemple seulement. Le motif peut varier selon votre préférence.

COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		CMYK
Pelle con stampa in digitale Leather with digital printing	**DIG**	



1DIG **445DIG** **534DIG**



447DIG **450DIG** **458DIG**



527DIG **258DIG** **260DIG**

Per colori vedi pag. 64
For colours, see page 64

Per marchi vedi pag. 61 - 63
For full brand see page 61 - 63

IT Portachiavi in pelle con stampa in digitale

EN Leather key-holder - Digital printing

FR Porte-clés en peau - Impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus Leder - Digitaldruck

ES Llavero de piel - Impresión digital



544DIG



551DIG



606DIG



608DIG



618DIG



628DIG



657FZ



9DIG

IT Portachiavi in pelle con stampa in digitale

EN Leather key-holder - Digital printing

FR Porte-clés en peau - Impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus Leder - Digitaldruck

ES Llavero de piel - Impresión digital



707DIG



708DIG

fronte / front retro / back



706DIG







Portachiavi sagomato / Shaped key-holder



706DIG

Portachiavi sagomato / Shaped key-holder

IT Portachiavi in pelle con stampa in digitale

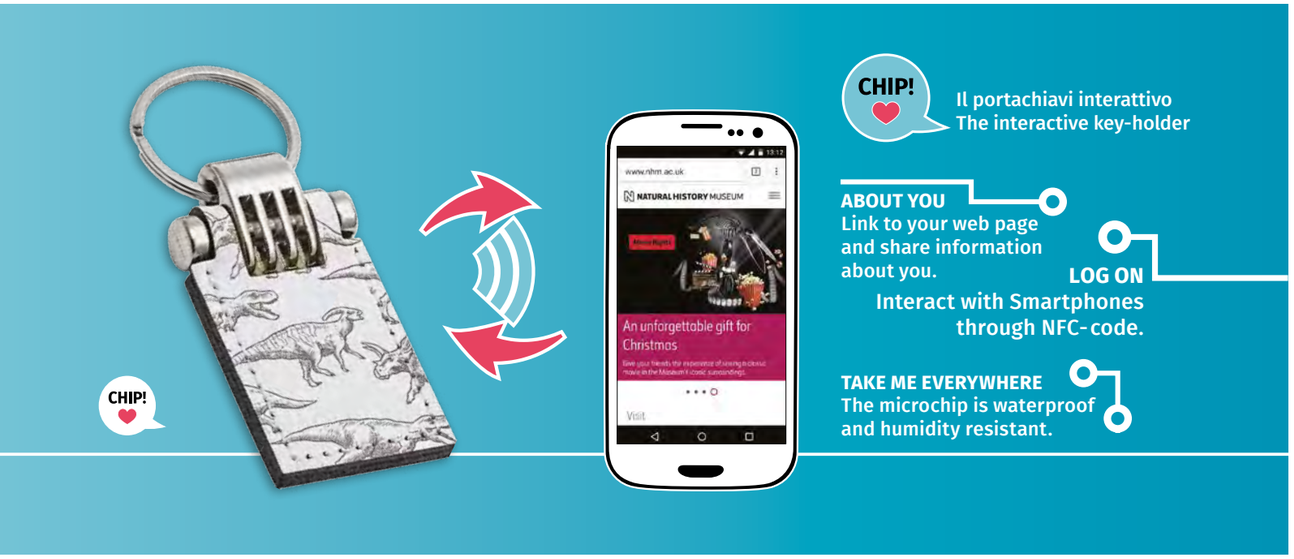
EN Leather key-holder - Digital printing

FR Porte-clés en peau - Impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus Leder - Digitaldruck

ES Llavero de piel - Impresión digital

PORTACHIAVI CON CHIP NFC / KEY-HOLDERS WITH EMBEDDED NFC CHIP



IT **Cos'è:** Si tratta di un portachiavi interattivo contenente un microchip NFC.
Il contenuto digitale si attiverà avvicinando il telefono con codifica NFC al microchip (fino a 2 cm).
Cosa puoi fare: Salvare e condividere le tue informazioni, come il link al tuo sito web.
Attenzione: Gli Smartphone Android sono compatibili con la tecnologia NFC.
Smartphone iOS: La lettura dei chip NFC è possibile solo a partire dall'iPhone® 7 e modelli successivi (con iOS 11) scaricando l'applicazione NFC Reader oppure GoToTags. iPhone XS, XR e iPhone 11 compatibili senza app.

EN **What is it:** It's an interactive key-holder with a microchip NFC inside.
To trigger the digital content put the phone in the field of the key-holder (up to 2 cm).
What you can do: You can link to your web page and share information about you.
Attention please: Android Smartphones are NFC-enabled.
iOS Smartphones: NFC Tag Reading is supported only in iPhone® 7 and successive models (thanks to iOS 11). To read NFC chips download the App NFC Reader or GoToTags. App not required for iPhone XS, XR and iPhone 11.

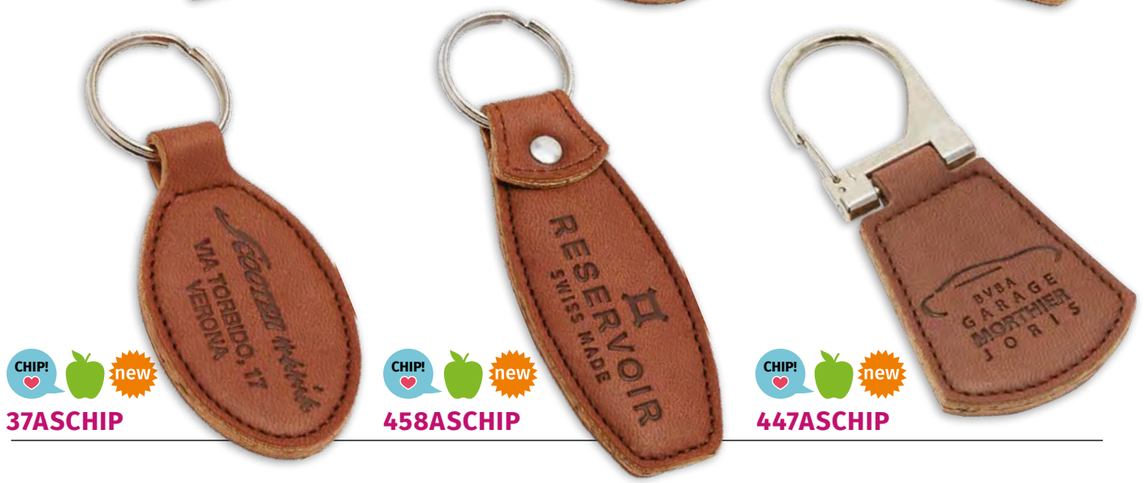
FR **C'est quoi le porte-clés connecté?** C'est un porte-clés interactif qui contient une puce NFC.
Le contenu digital va s'activer en passant le mobile à proximité du porte-clés (jusqu'à une distance maximale de 2 cm).
A quoi sert-il? Ce porte-clés permet de stocker facilement des informations, comme le lien vers un site web.
Attention: Les Smartphones Android sont compatibles NFC.
Smartphones iOS: La lecture des puces NFC est supportée seulement sur l'iPhone® 7 et modèles suivants (grace à iOS 11). Pour lire les puces NFC téléchargez l'App NFC Reader ou l'App GoToTags. Lecture des tags NFC sans App avec iPhone XS, XR et iPhone 11.

DE **Was ist das?** Es ist ein interaktiver Schlüsselanhänger der einen NFC-Chip enthält.
Die digitalen Inhalte werden aktiv, wenn man das Handy in die Nähe eines vorprogrammierten Tags (bis zum 2 cm) hält.
Was du tun kannst: Deine Daten speichern und austauschen, wie der Link zu deiner Webseite.
Bitte bemerken Sie: Die meisten Smartphones Android sind NFC-kompatibel.
Smartphones iOS: Nur ab dem iPhone® 7 und den folgenden Modellen (unter iOS 11) ist es möglich NFC-Tags auszulesen. Sie sollen nur ein App wie z.B. NFC Reader oder GoToTags auf dem Handy installieren. iPhone XS, iPhone XR und iPhone 11 können NFC-Tags lesen ohne zusätzliche App.

ES **¿Qué es?** Se trata de un llavero interactivo que contiene un chip NFC.
El contenido digital se activará acercando el smartphone con tecnologia NFC al microchip (hasta 2 cm).
Que puedes hacer: Guardar y compartar tus informaciones, como el enlace à tu sitio web.
Por favor tome nota la mayoría de los móviles Android integra la tecnología NFC.
Móviles iOS: La lectura de las étiquetas NFC es posible solamente à partir de l'iPhone® 7 y modelos siguientes (iOS 11) descargando la aplicación NFC Reader o GoToTags. Los iPhone XR, XS y iPhone 11 pueden leer etiquetas NFC sin abrir aplicaciones.







IT Portachiavi Apple Skin con chip NFC - Stampa a fuoco

EN Apple Skin key-holder with NFC chip - Blind printing

FR Porte-clés Apple Skin avec puce NFC - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger Apple Skin mit NFC Chip - Blindprägung

ES Llavero Apple Skin con NFC chip - Impresión en fuego



608ASDIGCHIP



544ASDIGCHIP



551ASDIGCHIP



628ASDIGCHIP



707ASDIGCHIP



527ASDIGCHIP



657ASDIGCHIP



458ASDIGCHIP



447ASDIGCHIP

IT Portachiavi Apple Skin con chip NFC - Stampa in digitale

EN Apple Skin key-holder with NFC chip - Digital printing

FR Porte-clés Apple Skin avec puce NFC - Impression numérique

DE Schlüsselanhänger Apple Skin mit NFC Chip - Digitaldruck

ES Llavero Apple Skin con NFC chip - Impresión digital



608DIGCHIP



544DIGCHIP



551DIGCHIP



628DIGCHIP



707DIGCHIP



527DIGCHIP



657FZDIGCHIP



458DIGCHIP



447DIGCHIP

IT Portachiavi in pelle con chip NFC - Stampa in digitale

EN Leather key-holder with NFC chip - Digital printing

FR Porte-clés en peau avec puce NFC - Impression numérique

DE Schlüsselanhänger aus Leder mit NFC Chip - Digitaldruck

ES Llavero de piel con NFC chip - Impresión digital



CHIP!

608CCHIP
608GCHIP



CHIP!

544CCHIP
544GCHIP



CHIP!

551CCHIP
551GCHIP



CHIP!

628CCHIP
628GCHIP



CHIP!

9CCHIP
9GCHIP



CHIP!

527CCHIP
527GCHIP



CHIP!

37CCHIP
37GCHIP



CHIP!

458CCHIP
458GCHIP



CHIP!

447CCHIP
447GCHIP

IT Portachiavi in cuoio o gomma con chip NFC - Stampa a fuoco

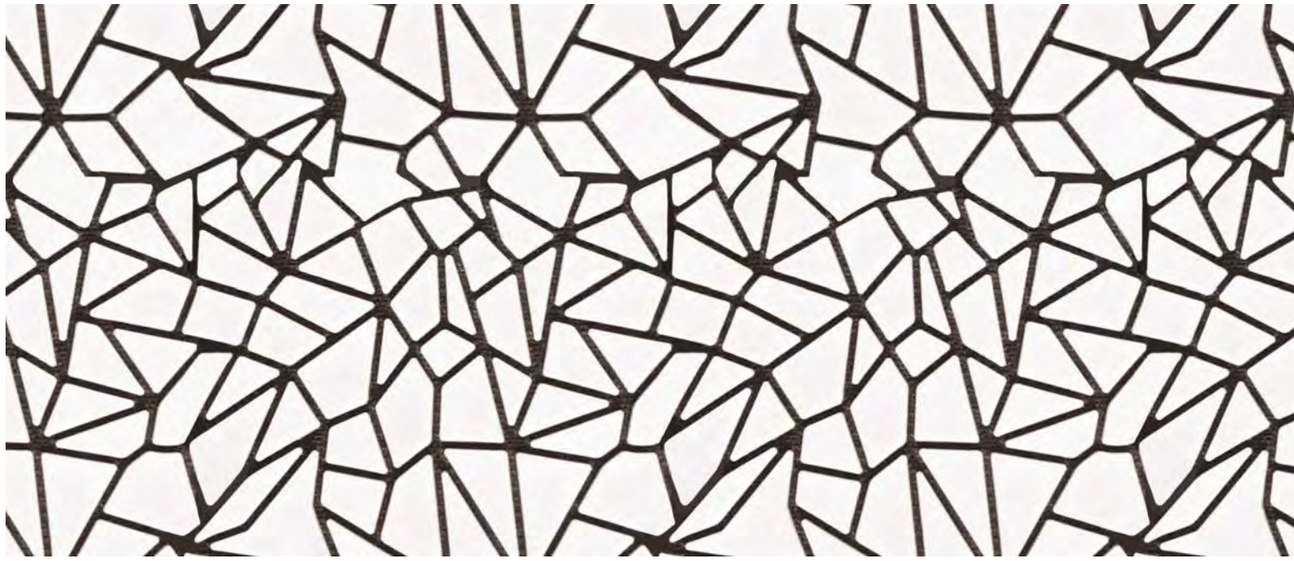
EN Leather or rubber key-holder with NFC chip - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou similicuir avec puce NFC - Marquage en creux

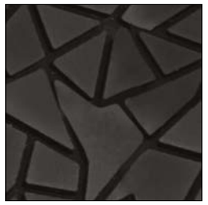
DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit NFC Chip - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con NFC chip - Impresión en fuego

PORTACHIAVI LINEA EXTRO / EXTRO COLLECTION KEY-HOLDERS







CRUSH

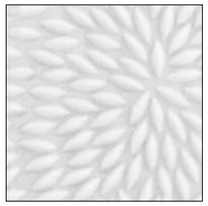
80% poliuretano, 20% poliestere
80% polyurethane, 20% polyester



Crush bianco: Rivestimento interno colore giallo
White crush: Inner part yellow



Crush nero: Rivestimento interno colore verde scuro
Black crush: Inner part dark green





DALIA

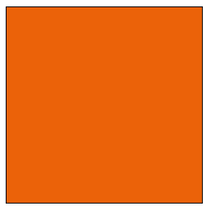
50% poliuretano, 40% cotone, 10% poliestere
50% polyurethane, 40% cotton, 10% polyester

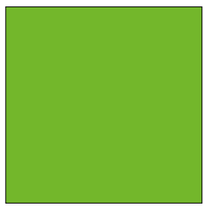


Dalia bianco: Rivestimento interno colore verde scuro
White crush: Inner part dark green



Dalia nero: Rivestimento interno colore giallo
Black crush: Inner part yellow





FLUO

69% poliuretano, 20% poliestere, 11% cotone
69% polyurethane, 20% polyester, 11% cotton



Arancione fluo: Rivestimento interno colore verde scuro
Fluo orange: Inner part dark green

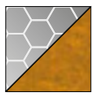


Verde fluo: Rivestimento interno colore verde scuro
Fluo green: Inner part dark green



OYS

100% Poliuretano termoplastico
100% Thermoplastic polyurethane



Oys: Rivestimento interno colore giallo
Oys: Inner part yellow



KEV

8% kevlar, 78% poliestere, 14% poliuretano
8% kevlar, 78% polyester, 14% polyurethane



Kev: Rivestimento interno colore giallo
Kev: Inner part yellow



658CRUSH 659CRUSH 660CRUSH 588CRUSH



606CRUSH 607CRUSH 620CRUSH 464CRUSH



551CRUSH 553CRUSH 495CRUSH 602CRUSH

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm
print size: ø 2,5 cm

IT Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 39 - Incisione laser sul metallo

EN Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 39 - Laser engraving on metal

FR Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux, veuillez consulter la table à la page 39 - Gravure au laser sur métal

DE Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung finden Sie in der Tabelle aut Seite 39 - Lasergravur auf Metall

ES Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales véase la tabla a la página 39 - Grabación láser sobre metal



658CRUSH 659CRUSH 660CRUSH 588CRUSH



606CRUSH 607CRUSH 620CRUSH 464CRUSH



551CRUSH 553CRUSH 495CRUSH 602CRUSH

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm
print size: ø 2,5 cm

IT Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 39 - Incisione laser sul metallo

EN Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 39 - Laser engraving on metal

FR Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux, veuillez consulter la table à la page 39 - Gravure au laser sur métal

DE Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung finden Sie in der Tabelle aut Seite 39 - Lasergravur auf Metall

ES Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales véase la tabla a la página 39 - Grabación láser sobre metal



658DALIA



659DALIA



660DALIA



606DALIA



607DALIA



retro
back



620DALIA



464DALIA



551DALIA



553DALIA



retro
back



495DALIA 602DALIA

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm
print size: ø 2,5 cm

IT Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 39 - Incisione laser sul metallo

EN Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 39 - Laser engraving on metal

FR Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux, veuillez consulter la table à la page 39 - Gravure au laser sur métal

DE Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung finden Sie in der Tabelle aut Seite 39 - Lasergravur auf Metall

ES Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales véase la tabla a la página 39 - Grabación láser sobre metal



658DALIA



659DALIA



660DALIA



606DALIA



607DALIA

retro
back



620DALIA



464DALIA



551DALIA



553DALIA



retro
back



495DALIA 602DALIA

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm
print size: ø 2,5 cm

IT Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 39 - Incisione laser sul metallo

EN Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 39 - Laser engraving on metal

FR Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux, veuillez consulter la table à la page 39 - Gravure au laser sur métal

DE Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung finden Sie in der Tabelle aut Seite 39 - Lasergravur auf Metall

ES Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales véase la tabla a la página 39 - Grabación láser sobre metal



658FLUO



659FLUO



660FLUO



588FLUO



606FLUO



607FLUO

retro
back



620FLUO



464FLUO



551FLUO



553FLUO



retro
back

495FLUO



602FLUO

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm
print size: ø 2,5 cm

IT Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 39 - Incisione laser sul metallo

EN Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 39 - Laser engraving on metal

FR Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux, veuillez consulter la table à la page 39 - Gravure au laser sur métal

DE Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung finden Sie in der Tabelle aut Seite 39 - Lasergravur auf Metall

ES Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales véase la tabla a la página 39 - Grabación láser sobre metal



658FLUO



659FLUO



660FLUO



588FLUO



606FLUO



607FLUO

retro
back



620FLUO



464FLUO



551FLUO



553FLUO



retro
back

495FLUO



602FLUO

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm
print size: ø 2,5 cm

IT Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 39 - Incisione laser sul metallo

EN Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 39 - Laser engraving on metal

FR Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux, veuillez consulter la table à la page 39 - Gravure au laser sur métal

DE Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung finden Sie in der Tabelle aut Seite 39 - Lasergravur auf Metall

ES Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales véase la tabla a la página 39 - Grabación láser sobre metal



658KEV



659KEV



660KEV



588KEV



620KEV



464KEV



553KEV



retro
back

495KEV



602KEV

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm
print size: ø 2,5 cm

IT Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 39 - Incisione laser sul metallo

EN Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 39 - Laser engraving on metal

FR Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux, veuillez consulter la table à la page 39 - Gravure au laser sur métal

DE Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung finden Sie in der Tabelle aut Seite 39 - Lasergravur auf Metall

ES Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales véase la tabla a la página 39 - Grabación láser sobre metal



6580YS



6590YS



6600YS



5880YS



6060YS





retro
back

6070YS



6200YS



4640YS



5510YS



5530YS





retro
back

4950YS



6020YS

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm
print size: ø 2,5 cm

IT Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 39 - Incisione laser sul metallo

EN Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 39 - Laser engraving on metal

FR Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux, veuillez consulter la table à la page 39 - Gravure au laser sur métal

DE Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung finden Sie in der Tabelle aut Seite 39 - Lasergravur auf Metall

ES Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales véase la tabla a la página 39 - Grabación láser sobre metal

PORTACHIAVI IN CUOIO E GOMMA / LEATHER AND RUBBER KEY-HOLDERS



ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

C: Cuoio / Leather
G: Gomma / Rubber
RM: Cuoio rigenerato metallizzato / Metallic bonded leather
CP / CLP: Cuoio con etichetta resinata / Leather with resin label
GP / GLP: Gomma con etichetta resinata / Rubber with resin label
P: Pelle / Leather
L: Gancio con logo a rilievo / Logo on relief on the metal key-holder
LA: Laser / Laser
M: Metallo / Metal

COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Azzurro Light blue	Blu royal Royal blue	Blu navy Navy blue	Verde Green	Argento Silver	Grigio Grey	Nero Black	Grigio chiaro Light grey	Bordeaux Burgundy	Verde scuro Dark green
Cuoio Leather	**C**	■	■	■			■				■			
Gomma Rubber	**G**	■		■			■			■	■		■	■
Pelle Leather	**P**			■		■					■	■		
Cuoio rigenerato metallizzato Metallic bonded leather	**RM**			■	■			■	■					



new
690C
690G



new
687C
687G

I Portachiavi con stampa a fuoco o incisione laser sul metallo

UK Key-holder with blind printing or laser engraving

D Schlüsselanhänger mit Blindprägung oder Lasergravur

F Porte-clés avec marquage en creux ou gravure au laser

E Llavero grabado láser o impresión en fuego



new
688C
688G



new
691C
691G



new
689C
689G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



new **728CDIG**
728GDIG

new **740CDIG**
740GDIG

new **602CDIG**
602GDIG

IT Portachiavi in cuoio o gomma con placca in metallo stampata in digitale - Stampa a fuoco sul retro

EN Leather or rubber key-holder with custom digitally printed metal plate - Blind printing on the rear

FR Porte-clés en cuir ou similicuir avec plaque en métal personnalisée par impression numérique - Marquage en creux du côté arrière

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kundespezifischer Metallplakette durch Digitaldruck veredelt - Blindprägung auf der Rückseite

ES Llavero de cuero o goma con plaqueta metálica personalizada por medio de impresión digital - Impresión en fuego al dorso



602CM
602GM

IT Portachiavi in cuoio o gomma con accessorio in metallo - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with metal accessory - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec détail en métal - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Metall-Details - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con detalle de metal - Impresión en fuego



553C
553G

592C
592G

554C
554G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



554RM

554RM

IT Portachiavi in cuoio rigenerato metallizzato - Stampa a fuoco

EN Metallic bonded leather key-holder – Blind printing

FR Porte-clés en synderme métallisé – Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Metallic Lederfaserstoff – Blindprägung

ES Llavero en cuero regenerado (salpa) metalizado - Impresión en fuego



658C
658G



659C
659G



660C
660G



new

747C
747G



606C
606G



608C
608G



618C
618G



620C
620G



621C
621G



622C
622G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



623C
623G



retro
back

624C
624G



625C
625G



626C
626G



627C
627G



464C
464G



402C
402G



440C
440G



599C
599G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



628C
628G



505C
505G



510C
510G



694C
694G



615C
615G



527C
527G



new
743C
743G



new
744C
744G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



551C
551G



552C
552G



591C
591G



551CL
551GL



552CL
552GL



551RM

Cuoio rigenerato metallizzato
Metallic bonded leather



446C
446G



447C
447G



448C
448G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



549C
549G



550C
550G



557C
557G



380C
380G



381C
381G



574C
574G



575C
575G



576C

Disponibile solo in cuoio
Available only in leather



568C
568G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



682C
682G



371C
371G



601C
601G



442C
442G



387C
387G



388C
388G



474C

Disponibile solo in cuoio
Available only in leather



485C

Disponibile solo in cuoio
Available only in leather



486C
486G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego

Made in Italy
PORTACHIAVI | KEY-HOLDERS | PORTE-CLÉS | SCHLÜSSELANHÄNGER | LLAVEROS



546C
546G



547C
547G



548C
548G



655C
655G



555C
555G



556C
556G



665C
665G



600G

Disponibile solo in gomma
Available only in rubber

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



450C
450G



451C
451G



491C
491G



85C
85G



70C
70G



86C
86G



90C
90G



288C
288G



449C
449G

Con taschina portamonete
With small purse
Mit Geldtasche
Avec pochette porte-monnaie
Con bolsillo porta-monedas

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



290C
290G



401C
401G



400C
400G



41C
41G



88C
88G



200C
200G



51C
51G



370C
370G



422C
422G



422CCRISTAL
422GCRISTAL

Con tasca trasparente interna
With transparent pocket inside
Avec pochette transparente dedans
Mit durchsichtiger Innentasche
Con bolsillo transparente a l'interior

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



603CA
603GA



603C
603G



373C
373G



458C
458G



534C
534G



697C
697G



37C
37G



429C
429G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



46C
46G



46CCRISTAL
46GCRISTAL



10C
10G

Con tasca trasparente sul fronte
With a transparent pocket on the front side
Avec pochette transparente au recto
Mit durchsichtiger Tasche auf der Frontseite
Con bolsillo transparente en la cara frontal



423C
423G



16C
16G



425C
425G



426C
426G



427C
427G



544C
544G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



new

741C
741G



430C
430G



431C
431G



432C
432G



87C
87G



52C
52G



9C
9G



455C
455G



640C
640G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



1P
1G

10,5 x 6 cm



383P
383G

9 x 5 cm



384P
384G

10,5 x 6 cm



493P
493G

9,5 x 6 cm



433C
433G



28C
28G



445C
445G
445P



60C
60G



2C
2G

IT Portachiavi in pelle, gomma o cuoio con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



376C
376G



377C
377G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



retro
back

495CNIK/T
495GNIK/T

IT Portachiavi in cuoio o gomma con bottone resinato standard - Stampa a tampone

EN Leather or rubber key-holder with standard resin label - Pad printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Impression tampographique

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Tampondruck

ES Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión tampogárfica



new

748CP
748GP

IT Portachiavi in cuoio o gomma con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with standard resin label - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión en fuego



retro
back

584C

IT Portachiavi in metallo e cuoio nero con etichetta resinata su entrambi i lati

EN Key-holder made of metal and black leather with a resin label on both sides

FR Porte-clés en métal et cuir noir avec étiquette résine sur les 2 faces

DE Schlüsselanhänger aus Metall und schwarzem Leder mit Harzetikette auf beiden Seiten

ES Llavero de metal y cuero negro con etiqueta de resina por ambos lados



619CP
619GP



607CP
607GP



609CP
609GP



610CP
610GP



611CP
611GP



292CP
292GP



551CLP
551GLP



552CLP
552GLP



591CLP
591GLP

IT Portachiavi in cuoio o gomma con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with standard resin label - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión en fuego



588GLA

Disponibile solo in gomma
Available only in rubber



589GP

Disponibile solo in gomma
Available only in rubber



496GP

Disponibile solo in gomma
Available only in rubber



86CP
86GP



90CP
90GP



422CP
422GP



402CP
402GP



retro
back

495CNIK/F
495GNIK/F



new

714CP
714GP

IT Portachiavi in cuoio o gomma con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with standard resin label - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión en fuego



420CP
420GP



400CP
400GP



85CP
85GP



293CP
293GP



267CP
267GP



76CP
76GP



335CP
335GP



336CP
336GP



268CP
268GP

IT Portachiavi in cuoio o gomma con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with standard resin label - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión en fuego

AUTO/CAR







260C
260G

IT Portachiavi in cuoio o gomma ricamato “grandi marche auto e moto” - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder woven “great car and motor brands” - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir tissé “grandes marques auto moto” - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi gewebt “große Motorrad- und Automarken” - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma bordado “grandes marcas de auto y moto” - Impresión en fuego

AUTO/CAR



CAMION/TRUCK



260C
260G

IT Portachiavi in cuoio o gomma ricamato “grandi marche auto e moto” - Stampa a fuoco

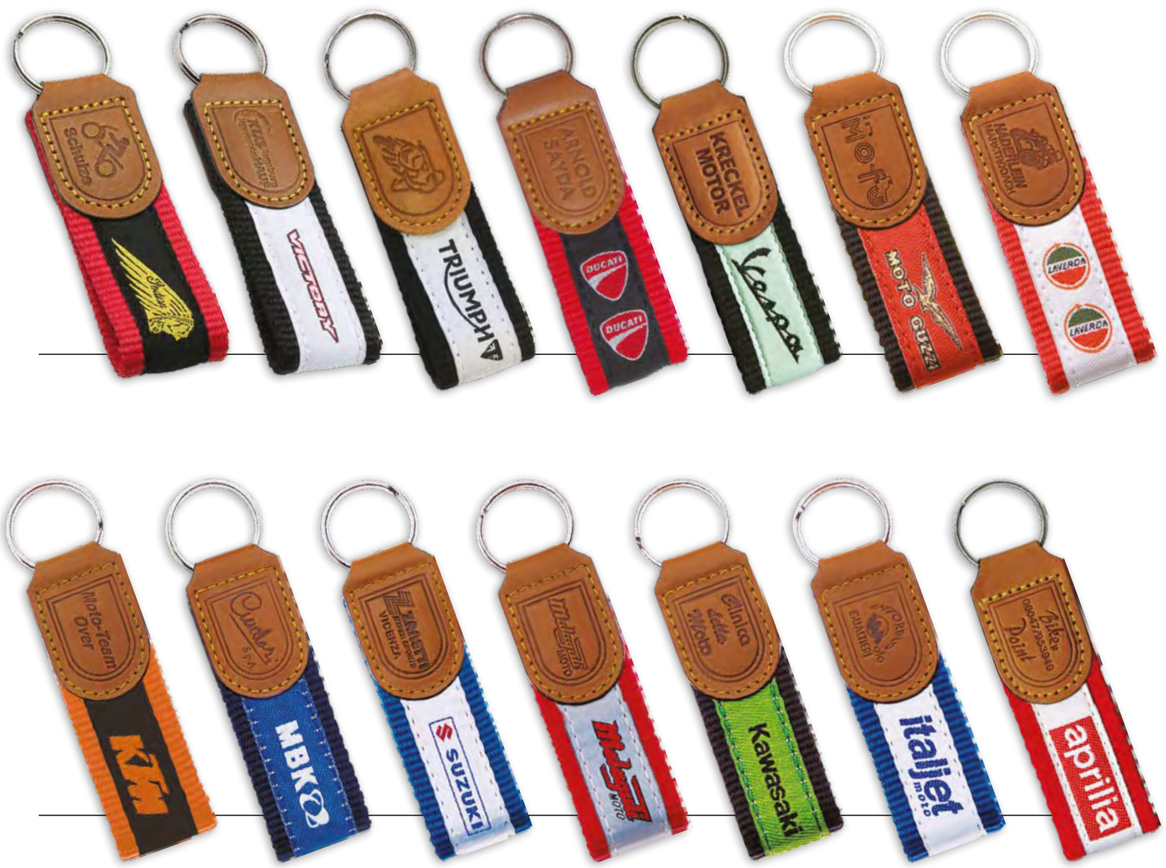
EN Leather or rubber key-holder woven “great car and motor brands” - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir tissé “grandes marques auto moto” - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi gewebt “große Motorrad- und Automarken” - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma bordado “grandes marcas de auto y moto” - Impresión en fuego

MOTO/MOTORCYCLE





260C
260G

IT Portachiavi in cuoio o gomma ricamato “grandi marche auto e moto” - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder woven “great car and motor brands” - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir tissé “grandes marques auto moto” - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi gewebt “große Motorrad- und Automarken” - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma bordado “grandes marcas de auto y moto” - Impresión en fuego

Made in Italy
PORTACHIAVI | KEY-HOLDERS | PORTE-CLÉS | SCHLÜSSELANHÄNGER | LLAVEROS



258C
258G

IT Portachiavi in nylon con riporto in cuoio o gomma - Stampa a fuoco

EN Key-holder in nylon with leather or rubber patch - Blind printing

FR Porte-clés en nylon avec doublure en cuir ou simili-cuir - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Nylon mit Leder- oder Gummiumschlag Blindprägung

ES Llavero en nylon con aplique de cuero o goma - Impresión en fuego



91C
91G



91CP
91GP

con etichetta resinata standard
with standard resin label

IT Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



96C
96G

Riporto in cuoio o gomma con stampa a fuoco
Leather or rubber patch with blind printing



96R

Senza stampa a fuoco
Without blind printing

IT Portachiavi con ricamo personalizzato

EN Key-holder with custom woven tape

FR Porte-clés avec ruban tissé personnalisé

DE Schlüsselanhänger mit kundenspezifischem gewebtem Band

ES Llavero con cinta bordada personalizada



retro
back

291CS
291GS

IT Portachiavi in cuoio o gomma con cuscinetto e ricamo standard Stampa a fuoco sul retro

EN Leather or rubber key-holder with pad and standard embroidery Blind printing on the rear

FR Porte-clés en cuir ou similicuir avec coussinet et broderie standard Marquage en creux sur le dos

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kleinem Kissen und Standardstickerei - Blindprägung auf der Rückseite

ES Llavero en cuero o goma con cojinete y bordado estándar Impresión en fuego en la parte trasera



retro
back

291CP
291GP

IT Portachiavi in cuoio o gomma con cuscinetto e ricamo personalizzato - Stampa a fuoco sul retro

EN Leather or rubber key-holder with pad and custom embroidery Blind printing on the rear

FR Porte-clés en cuir ou similicuir avec coussinet et broderie personnalisée - Marquage en creux sur le dos

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kleinem Kissen und kundenspezifischem Stickerei - Blindprägung auf der Rückseite

ES Llavero en cuero o goma con cojinete y bordado personalizado Impresión en fuego en la parte trasera



retro
back

291CT
291GT

IT Portachiavi in cuoio o gomma con cuscinetto personalizzato transfert - Stampa a fuoco sul retro

EN Leather or rubber key-holder with customized pad by transfert Blind printing on the rear

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec coussinet personnalisé transfer - Marquage en creux sur le dos

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kleinem kundenspezifischen Kissen Transfertdruck - Blindprägung auf der Rückseite

ES Llavero de cuero o goma con cojinete transfert - Impresión en fuego en la parte trasera

Made in Italy
PORTACHIAVI | KEY-HOLDERS | PORTE-CLÉS | SCHLÜSSELANHÄNGER | LLAVEROS



new

685C
685G



new

686C
686G



new

692M

IT Portachiavi in cuoio o gomma e metallo con incisione laser

DE Leather or rubber and metal key-holder with laser-engraving

FR Porte-clés en en cuir ou simili-cuir et metal avec gravure à laser

DE Schlüsselanhänger aus aus Leder oder Gummi und Metall mit Lasergravur

ES Llavero de cuero o goma y metal con grabacion laser



453M



454M



455M



456M

IT Portachiavi in metallo con etichetta resinata, incisione laser sul retro

EN Metal key-holder with standard resin label with laser-engraving on back

FR Porte-clés avec étiquette résine standard avec gravure à laser sur le côté arrière

DE Schlüsselanhänger mit Standard Harzetikette mit Lasergravierung auf der Rückseite

ES Llavero en metal con doming estándar con grabacion laser al dorso





retro
back

590M

IT Etichetta resinata su entrambi i lati

EN Resinated label on both sides

FR Étiquette résinée sur les deux côtés

DE Harzetikette auf beiden Seiten

ES Etiquetta resinada en ambos lados

PRODUZIONI SPECIALI / SPECIAL PRODUCTION



IT
Grazie al nostro ufficio design siamo in grado di realizzare articoli su misura.
Tutti i prodotti “custom made” sono soggetti a quantità minima variabile.
I tempi di produzione possono variare fino a un massimo di 30 giorni lavorativi.

EN
Thanks to our design department we are able to produce customized articles.
Please note that minimum quantities are requested.
Production time can vary by up to 30 days.

FR
Grâce à notre équipe de graphistes nous pouvons créer des produits sur mesure.
Attention: une quantité minimale de commande est requise.
Le délai de fabrication peut s’étendre jusqu’à 30 jours ouvrables.

ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

C: Cuoio / Leather

G: Gomma / Rubber

CB: Portachiavi in cuoio con borchia in metallo / Leather key-holder with metal stud

GB: Portachiavi in gomma con borchia in metallo / Rubber key-holder with metal stud

K: Koram / Koram

COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Azzurro Light blue	Blu royal Royal blue	Blu navy Navy blue	Verde Green	Argento Silver	Grigio Grey	Nero Black	Grigio chiaro Light grey	Bordeaux Burgundy	Verde scuro Dark green
Cuoio Leather	C													
Gomma Rubber	G													
Pelle Leather	P													
Cuoio rigenerato metallizzato Metallic bonded leather	RM													



663C
663G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con placchetta in metallo cucita - Incisione laser sul metallo, stampa a fuoco sul retro

EN Leather or rubber key-holder with stitched metal plate -Laser engraving on metal, Blind printing on the rear

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec plaque métallique cousue - Gravure au laser sur métal, marquage en creux sur le dos

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit genähtem Metallplättchen - Lasergravur auf Metall, Einbrennen auf der Rückseite

ES Llavero de cuero o goma con placa metàlica cosida - Grabado por laser sobre metal, impresión con fuego en la parte trasera



664

IT Portachiavi in PVC trasparente - Stampa serigrafica

EN Transparent PVC key-holder - Silkscreen print

FR Porte-clés transparent en PVC - Impression sérigraphique

DE Schlüsselanhänger Transparent aus PVC - Siebdruck

ES Llavero transparente de PVC - Impresión serigràfica



629

IT Portachiavi in neoprene - Ricamo a uno o due colori

EN Key-holder in neoprene - 1 or 2 colours embroidery

FR Porte-clés en néoprène - Broderie à 1 ou 2 couleurs

DE Schlüsselanhänger aus Neupren - Stickerei aus 1 oder 2 Farbe

ES Llavero en neopreno - Bordados en 1 o 2 colores

630

IT Portachiavi in neoprene - Stampa tampografica

EN Key-holder in neoprene - Pad print

FR Porte-clés en néoprène - Impression tampographique

DE Schlüsselanhänger aus Neupren - Stempeldruck

ES Llavero en neopreno - Impresión de tampòn



594C
594G



595C
595G



596C
596G



597C
597G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con gancio in nylon - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with nylon details - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec des détails en nylon Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Details aus Nylon Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con detalles de nylon - Impresión en fuego



572K

fronte / front — retro / back

IT Portachiavi in koram con inserto in carbonio Stampa serigrafica sul retro

EN Koram key-holder with carbon insert - Silkscreen print on back

FR Porte-clés en koram avec une partie en carbone - Impression sérigraphique sur le côté arrière

DE Koram Schlüsselanhänger mit Teil aus Kohlenstoff - Siebdruck auf der Rückseite

ES Llavero en koram con parte en carbono - Impresión serigràfica al dorso



562C
562G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con placca in metallo personalizzata - Stampa a fuoco sul retro

EN Leather or rubber key-holder with customised metal plate - Blind printing on the rear

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec plaque en métal personnalisée - Marquage en creux sur le dos

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kundespezifischer Metallplatte - Einbrennen auf der Rückseite

ES Llavero de cuero o goma con plaqueta metálica personalizada - Impresiòn con fuego en la parte trasera



90CB
90GB



37CB
37GB



544CB
544GB

IT Portachiavi in cuoio o gomma con borchia in metallo
Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with metal stud - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec boucle en metal
Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Metallbeschlag
Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con tacha en metal - Impresión en fuego



487C
487G



488C
488G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con fregio alluminio a rilievo
Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with alluminium relief decoration
Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec lambrequin en aluminium en relief - Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Aluminiumreliefverzierung - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma y friso en alluminio en relieve
Impresión en fuego



K480

IT Portachiavi in poliuretano con fregio in alluminio a rilievo
Stampa a tampone

EN Polyurethane key-holder with aluminium relief decoration
Pad printing

FR Porte-clés en polyurethane avec lambrequin en aluminium en relief
Impression tampographique

DE Polyurethane Schlüsselanhänger mit Reliefverzierung aus Aluminium
Tampondruck

ES Llavero en poliuretano y friso en aluminio en relieve
Impresión de tampon



543C
543G

IT Portachiavi in cuoio o gomma con cuscinetto in PVC - Stampa a fuoco

EN Leather or rubber key-holder with PVC pad - Blind printing

FR Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec coussinet en PVC
Marquage en creux

DE Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kleinem Kissen aus PVC - Blindprägung

ES Llavero de cuero o goma con cojinete de PVC - Impresión en fuego

PORTACHIAVI IN PVC / PVC KEY-HOLDERS



IT

I nostri portachiavi in PVC permettono di realizzare il vostro logo in qualsiasi forma e colore.
Le parti in PVC sono Made in China.

Informativa ai sensi dell'art. 33, Reg. CE 1907/2006 (c.d. regolamento "REACH"): essendo composto anche di PVC, l'Articolo contiene Bis-2-ethylhexyl phthalate (DEHP), sostanza inclusa nella "Candidate List" redatta dall'Agenzia europea per le sostanze chimiche (http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table). L'Articolo non è un giocattolo.
Utilizzare l'Articolo solo come portachiavi. Evitare, in particolare, di portare l'Articolo alla bocca e di disperderlo nell'ambiente.
Tale informativa si applica anche alle future forniture dell'Articolo, salvo contraria indicazione.

EN

Our PVC key-holders can be customized with your logo in any shape and colour.
The components made of PVC are made in China.

Notice pursuant to art. 33, Reg. CE 1907/2006 (so called "REACH" Regulation): being the article made also of PVC, it contains Bis-2-ethylhexyl phthalate (DEHP), which is a substance included in the "Candidate List" drafted by the European Chemicals Agency (http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table). The Article is not a toy. Use the Article exclusively as a key fob. In particular, do not bring the Article to the mouth nor release it into the environment. This notice shall apply also to the future supplies of the Article, unless otherwise specifically stated.

FR

Nos porte-clés en PVC sont personnalisables avec votre logo dans toutes les formes et couleurs.
Les éléments en PVC sont fabriqués en Chine.

Avis en vertu de l'art. 33, Règ. CE 1907/2006 (REACH); étant en partie constitué de PVC, l'article contient Bis-2-éthylhexyl phthalate (DEPH), une substance inclue dans la "liste des substances candidates" rédigée par l'Agence européenne des produits chimiques (http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table). Il ne s'agit pas d'un jeu. Utiliser comme porte-clés seulement. Ne pas porter ce produit à la bouche, ne pas le jeter dans la nature. Cet avis doit etre appliqué aux futures fournitures de l'article, sinon autrement indiquè.

ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

KPS: Portachiavi in PVC / PVC key-holder



KPS1



KPS27



KPS90



KPS19



KPS28



KPS31



KPS32



KPS5.1-1



KPS30

IT Portachiavi in PVC realizzabili in qualsiasi forma e colore

EN PVC key-holder realizable in any shape and color

FR Porte-clés en PVC realisable dans toutes les formes et couleurs

DE Schlüsselanhänger aus PVC in jeder Form und Farbe

ES Llavero en PVC realizable en cualquiera forma y color



KPS53.1-1



KPS10.26-1



KPS22.5-1

IT Portachiavi in PVC realizzabili in qualsiasi forma e colore

EN PVC key-holder realizable in any shape and color

FR Porte-clés en PVC realisable dans toutes les formes et couleurs

DE Schlüsselanhänger aus PVC in jeder Form und Farbe

ES Llavero en PVC realizable en cualquiera forma y color



545C
545G





IT Portachiavi con placca rotante in PVC

EN Key-holder with PVC revolving plate

FR Porte-clés avec plaque rotative en PVC

DE Schlüsselanhänger mit drehbarem Plättchen aus PVC

ES Llavero con placa rotatoria de PVC



575KPS



576KPS



623KPS



625KPS

IT Portachiavi in PVC con accessorio in metallo

EN PVC key-holder with metal accessory

FR Porte-clés en PVC avec détail en métal

DE Schlüsselanhänger aus PVC mit Metall-Details

ES Llavero en PVC con detalle de metal

etichetta resinata su entrambi i lati
resin label on both sides



582G

IT Portachiavi in PVC con etichetta resinata

EN PVC key-holder with resin label

FR Porte-clés en PVC avec étiquette résinée

DE Schlüsselanhänger aus PVC mit Harzetiketten

ES Llavero en PVC y etiquetta resinada

etichetta resinata sui quattro lati
resin label on four sides



587M



KPS67

IT Portachiavi in PVC con apribottiglie

EN PVC key-holder with bottle opener

FR Porte-clés en PVC avec ouvre-bouteille

DE Schlüsselanhänger aus PVC mit Flaschenöffner

ES Llavero en PVC con abrebotellas



603KPS

IT Portachiavi in PVC con chiave che ruota

EN PVC key-holder with revolving key

FR Porte-clés en PVC avec la cléf tournante

DE Schlüsselanhänger aus PVC mit drehbarem Schlüssel

ES Llavero en PVC con llave rotatoria

PACKAGING PER PORTACHIAVI / KEY-HOLDERS PACKAGING



IT

Abbiamo creato una linea di packaging per far fronte alle esigenze dei clienti.
Ogni packaging può contenere un singolo portachiavi.
I prodotti qui proposti variano come stili, materiali e fasce di prezzo in modo da poter soddisfare ogni esigenza.

EN

To meet the needs of our customers we have created a line of packaging.
Each packaging can contain a single key-holder.
The items vary in style, material and range of price to satisfy any requirement.

FR

On a créé une gamme d'emballages pour répondre aux besoins de nos clients.
Chaque emballage ne peut contenir qu'un seul porte-clés.
Les produits proposés diffèrent en design, matière et gamme de prix pour répondre à toutes les exigences



1005PK

6 x 11,5 cm

IT Busta in PVC trasparente con bottone - Stampa a caldo ad un colore

EN Transparent PVC envelope with button - 1 colour hot printing

FR Enveloppe en PVC transparente avec bouton - marquage à chaud à 1 couleur

DE Durchsichtiger PVC-Beutel mit Knopf - Heissdruck 1-farbig

ES Bolsa en PVC transparente con botón - impresión en calor a 1 color



1004PK

7 x 15,5 cm

IT Busta in PVC trasparente con cartoncino personalizzato in quadricromia

EN Transparent PVC envelope with cardboard customised CMYK printing

FR Enveloppe en PVC transparente avec carton personnalisé par impression en quadrichromie

DE Durchsichtiger PVC-Beutel inkl. leichten Karton mit CMYK-Vierfarbdruck

ES Bolsa en PVC transparente con cartulina personalizada en cuatricromia



1001PK

11 x 5,5 x 3 cm

IT Scatolina in cartoncino nero rigido con stampa serigrafica a un colore

EN Black little rigid paperboard box customisable by silkscreen printing - 1 colour

FR Petite boîte en carton rigide noire personnalisable par impression sérigraphique à 1 couleur

DE Schachtel aus Karton Schwarz inkl. 1-farbigen Siebdruck

ES Caja de cartón negro con impresión serigrafica 1 color



1008PK

5 x 13,2 cm

IT Bustina in velluto termosaldata con stampa a caldo

EN Small heat sealed velvet bag – Hot printing

FR Petite pochette thermo soudée en velours – Marquage à chaud

DE Heißssiegelter Samtbeutel - Heissdruck

ES Bolsa de terciopelo termosaldada - Impresión en calor



1002PK

11 x 4,5 x 2 cm

IT Scatolina in cartoncino bianco personalizzabile con stampa off-set ad un colore

EN White little cardboard box customisable by off-set printing one colour

FR Petite boîte en carton blanc personnalisable par impression offset à 1 couleur

DE Schachtel aus leichterem Karton Weiß inkl. 1-farbigen Offsetdruck

ES Caja de cartón ligero blanco con impresión offset 1 color



1006PK

5,3 x 11,7 cm

IT Sacchettino in plastica con etichetta adesiva personalizzata 30 x 52 mm, indicato per i portachiavi con chip

EN Plastic bag with custom sticker 30 x 52 mm. Recommended for interactive NFC key-holders

FR Sachet plastique avec étiquette adhésive personnalisée 30 x 52 mm. Conseillé pour les porte-clés avec puce NFC

DE Plastikbeutel mit individuell bedruckbarem Aufkleber 30 x 52 mm. Mit NFC Chip Schlüsselanhänger empfohlen

ES Bolsa de plástico con adesivo personalizado 30 x 52 mm. Recomendada para los modelos con chip NFC



1007PK

7 x 11 cm

IT Bustina di carta con adesivo personalizzato - Misura adesivo 30 x 52 mm

EN Small paper bag with custom sticker - Sticker's size 30 x 52 mm

FR Enveloppe en papier avec étiquette adhésive personnalisée Mesure étiquette 30 x 52 mm

DE Papiertüte mit individuell bedruckbarem Aufkleber - Aufkleber Maße 30 x 52 mm

ES Bolsa de papel con adesivo personalizado - Medidas adesivo 30 x 52 mm



1009PK

5,4 x 11,5 cm

IT Bustina in velluto con stampa serigrafica

EN Small velvet bag – Silkscreen printing

FR Petite pochette en velours – Impression sérigraphique

DE Samtbeutel - Siebdruck

ES Bolsa de terciopelo - Impresión serigràfica

PORTA LIBRETTI / DOCUMENT HOLDERS



ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

G: PVC gommato / PVC rubber
R: Rigenerato di cuoio / Bonded leather
S: Similpelle morbida / Soft imitation leather
SR: Similpelle rigida / Rigid imitation leather
RS: Similcuoio / Imitation leather

		1	2
PVC gommato effetto carbonio "Carbon-look" PVC-rubber	**CARBON**		
PVC gommato "effetto seta" "Silk effect" PVC-rubber	**SETA**		

COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Azzurro Light blue	Blu navy Navy blue	Grigio Grey	Bordeaux Burgundy	Nero Black
PVC gommato PVC rubber	**G**								
Cuoio rigenerato Bonded leather	**R**								
Similpelle morbida Soft imitation leather	**S**								
Similcuoio Imitation leather	**RS**								
Similpelle rigida Rigid imitation leather	**SR**								

DESCRIZIONE MATERIALI / MATERIALS DESCRIPTION

	Blu Blue	Azzurro Light blue	Turchese Turquoise	Verde Green	Lime	Rosso Red	Arancio Orange	Nero Black	Bianco White	Grigio Grey	Bronzo Bronze	Marrone Brown	Bordeaux Burgundy
TAM													
Carbonio													
Serge													
Classic													



10,5x14,5 cm dimensioni chiuso size closed

new **PL745ZTAM**

I Porta libretto termosaldato in TAM misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa serigrafica

UK Heat sealed TAM document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) –Silkscreen printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en TAM – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression sérigraphique



10,5x14,5 cm dimensioni chiuso size closed

new **PL745ZCARBONIO**

I Porta libretto termosaldato in CARBONIO misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa serigrafica

UK Heat sealed CARBON-look PVC rubber document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) - Silkscreen printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC effet CARBONE – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression sérigraphique



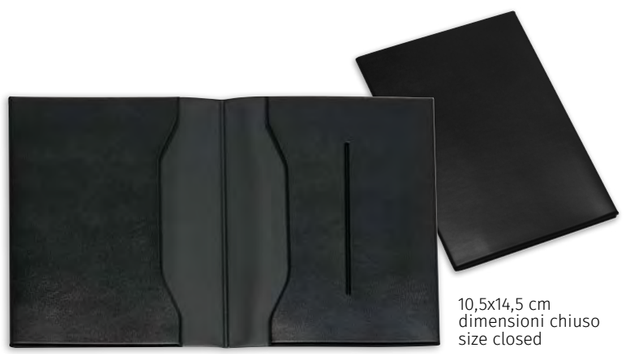
10,5x14,5 cm dimensioni chiuso size closed

new **PL745ZSERGÉ**

I Porta libretto termosaldato in SERGÉ misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa serigrafica

UK Heat sealed SERGÉ document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) – Silkscreen printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en SERGÉ– format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression sérigraphique



10,5x14,5 cm dimensioni chiuso size closed

new **PL745ZCLASSIC**

I Porta libretto termosaldato in CLASSIC misura francese (10,5x14,5 cm chiuso)– Stampa serigrafica

UK Heat sealed CLASSIC document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) – Silkscreen printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en CLASSIC – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression sérigraphique



10,5x14,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

new **PL746ZTAM**

I Porta libretto termosaldato in TAM misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa serigrafica

UK Heat sealed TAM document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) –Silkscreen printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en TAM – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression sérigraphique



10,5x14,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

new **PL746ZCARBONIO**

I Porta libretto termosaldato in CARBONIO misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa serigrafica

UK Heat sealed CARBON-look PVC rubber document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) - Silkscreen printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC effet CARBONE – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression sérigraphique



10,5x14,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

new **PL746ZSERGÉ**

I Porta libretto termosaldato in SERGÉ misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa serigrafica

UK Heat sealed SERGÉ document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) – Silkscreen printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en SERGÉ – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression sérigraphique



10,5x14,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

new **PL746ZCLASSIC**

I Porta libretto termosaldato in CLASSIC misura francese (10,5x14,5 cm chiuso)– Stampa serigrafica

UK Heat sealed CLASSIC document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) – Silkscreen printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en CLASSIC – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression sérigraphique



10,5x14,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

new **PL715ZTAM**

I Porta libretto termosaldato in TAM misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa a rilievo

UK Heat sealed TAM document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) – Relief printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en TAM – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression en relief



10,5x14,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

new **PL715ZCARBONIO**

I Porta libretto termosaldato in CARBONIO misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa a rilievo

UK Heat sealed CARBON-look PVC rubber document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) - Relief printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC effet CARBONE – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression en relief



10,5x14,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

new **PL715ZSERGÉ**

I Porta libretto termosaldato in SERGÉ misura francese (10,5x14,5 cm chiuso)) – Stampa a rilievo

UK Heat sealed SERGÉ document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) – Relief printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en SERGÉ– format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression en relief



10,5x14,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

new **PL715ZCLASSIC**

I Porta libretto termosaldato in CLASSIC misura francese (10,5x14,5 cm chiuso) – Stampa a rilievo

UK Heat sealed CLASSIC document holder – French size (10,5x14,5 cm closed) – Relief printing

F Pochette porte carte grise thermo soudée en CLASSIC – format français (10,5x14,5 cm fermé) – Impression en relief



new

749CRISTAL

IT Bustina in cristal tre scomparti per carta di circolazione francese (formato chiuso 90x135 mm)

EN 3 ply clear pvc holder for French car registration certificate (size closed 90x135 mm)

FR Étui en cristal à 3 volets pour carte grise française (dimensions fermé 90x135 mm)





new

PL468CARBON

13 x 18 cm
dimensioni chiuso
size closed



new

PL651CARBON

9 x 13,5 cm (motorcycle)
dimensioni chiuso
size closed



new

PL363CARBON

13,5 x 17 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto cucito in PVC gommato effetto carbonio - Stampa serigrafica

EN Stitched carbon-look PVC-rubber document holder - Silkscreen printing

FR Pochette porte carte grise cousue en gomme-PVC effet carbone - Impression sérigraphique

DE Genähte Fahrzeugpapiermappe aus Carbon-Optik PVC-Gummi - Siebdruck

ES Porta-librete cosido en goma-PVC aspecto de carbono - Impresión serigràfica

Made in Italy
PORTA LIBRETTI / DOCUMENT HOLDERS / PORTE-LIVRET / FAHRZEUGPAPIERMAPPE / PORTA-LIBRETE



new

PL437SETA

13,5 x 20 cm
dimensioni chiuso
size closed



new

PL276SETA

20 x 14 cm
dimensioni chiuso
size closed





new

PL616SETA

17 x 23 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto cucito in PVC gommato “effetto seta” - Stampa serigrafica

EN Stitched “silk effect” PVC-rubber document holder - Silkscreen printing

FR Pochette porte carte grise cousue en gomme-PVC «effet soie» - Impression sérigraphique

DE Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi mit „Seideneffekt“ - Siebdruck

ES Porta-librete cosido en goma-PVC “efecto seda” - Impresión serigràfica



PL276G

20 x 14 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL277G

20 x 13,5 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL361G

17 x 12,5 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL278G

20 x 14 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL396G

13,5 x 17 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL363G

13,5 x 17 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto in PVC gommato cucito - Stampa serigrafica

EN Stitched PVC rubber document holder - Silkscreen print

FR Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi - Siebdruck

DE Pochette porte carte grise en gomme-PVC cousue - Impression sérigraphique

ES Porta-librete en goma-PVC cosido - Impresión serigràfica

Made in Italy
PORTA LIBRETTI / DOCUMENT HOLDERS / PORTE-LIVRET / FAHRZEUGPAPIERMAPPE / PORTA-LIBRETE



PL140G

24 x 16 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL391G

18,5 x 23,5 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL435G

12 x 18,5 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL482G

23 x 18 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL114G

17,5 x 25 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL434G

16 x 23 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto in PVC gommato cucito - Stampa serigrafica

EN Stitched PVC rubber document holder - Silkscreen print

FR Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi - Siebdruck

DE Pochette porte carte grise en gomme-PVC cousue - Impression sérigraphique

ES Porta-librete en goma-PVC cosido - Impresión serigràfica



PL616G

17 x 23 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto cucito in PVC gommato - Stampa serigrafica

EN Stitched PVC-rubber document holder - Silkscreen print

FR Pochette porte carte grise en gomme-PVC cousue
Impression sérigraphique



PL468G

13 x 18 cm
dimensioni chiuso
size closed

DE Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi - Siebdruck

ES Porta-librete en goma-PVC cosido - Impresión serigràfica



PL651G

9 x 13,5 cm (motorcycle)
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto cucito in PVC gommato - Stampa serigrafica

EN Stitched PVC-rubber document holder - Silkscreen print

FR Pochette porte carte grise en gomme-PVC cousue
Impression sérigraphique

DE Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi - Siebdruck

ES Porta-librete en goma-PVC cosido - Impresión serigràfica



PL437SR

13,5 x 20 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto cucito in similpelle rigida - Stampa serigrafica

EN Stitched rigid imitation leather document holder - Silkscreen print

FR Pochette porte carte grise en simili peau rigide cousue
Impression sérigraphique

DE Genähte Fahrzeugpapiermappe aus starrem Kunstleder - Siebdruck

ES Porte-librete en simil piel rígida cosido - Impresión serigràfica



PL244SC
PL244SG

20 x 14 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto cucito in similpelle morbida - Stampa a fuoco su riporto

EN Stitched soft imitation leather document holder
Blind embossing on patch

FR Pochette porte carte grise en simili peau cousue
Marquage en creux sur la doublure



PL282SC
PL282SG

20 x 14 cm
dimensioni chiuso
size closed

DE Genähte Fahrzeugpapiermappe aus weichem Kunstleder
Blindprägung auf dem Umschlag

ES Porte-librete en simil piel suave cosido - Impresión en fuego
sobre el parche



PL215R

20 x 14 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL272R

20 x 13 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL273R

20 x 13,5 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL274R

19 x 13 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL123R

19 x 13 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL436R

12,5 x 17,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto in cuoio rigenerato cucito - Stampa a caldo

EN Stitched bonded leather document holder - Hot printing

FR Pochette porte carte grise en synderme cousue - Marquage à chaud

DE Genähte Fahrzeugpapiermappe aus Lederfaserstoff - Heißdruck

ES Porte-librete en salpa cosido - Termoimpresión



PL563RS

20 x 14 cm
dimensioni chiuso
size closed



138T

19 x 13,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto cucito in simil cuoio - Stampa serigrafica

EN Stitched imitation leather document holder - Silkscreen print

FR Pochette porte carte grise en simili cuir cousue - Impression sérigraphique

DE Genähte Fahrzeugpapiermappe aus Kunstleder - Siebdruck

ES Porte-librete en simil cuero cosido - Impresión serigràfica

IT Porta libretto bicolore termosaldato - Stampa serigrafica

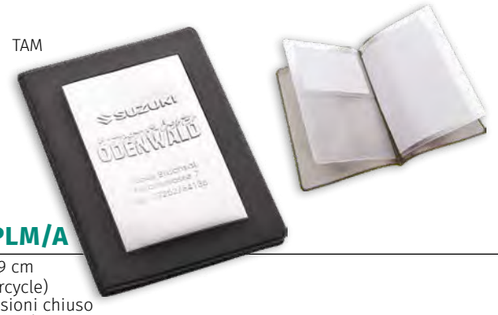
EN Two-coloured heat-sealed vehicle registration document holder with cards - Silkscreen print

FR Porte-livret bicouleur thermosoudé - Impression sérigraphique

DE Heißsiegelte zweifarbige Fahrzeugpapiermappe - Siebdruck

ES Porta-librete bicolor termosaldado - Impresión serigrafica

TAM



SP.PLM/A

13,5 x 9 cm
(motorcycle)
dimensioni chiuso
size closed

TAM



SP.PL3/A

13,5 x 19 cm
dimensioni chiuso
size closed

Effetto carbonio
Carbon-look



PL672Z

13 x 16,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

TAM



PL673Z

13 x 16,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto in TAM oppure in PVC gommato effetto carbonio con riporto argento - Stampa a rilievo

EN Heat-sealed TAM-pvc or carbon look pvc-rubber document holder with silver patch – Relief printing

FR Pochette porte carte grise thermo soudée en pvc TAM ou gomme-PVC effet carbone avec doublure argentée – Impression en relief

DE Heißsiegelte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-TAM oder Carbon-Optik PVC-Gummi mit silbernem Umschlag – Reliefdruck

ES Porta-librete termosaldado en pvc TAM o goma-PVC aspecto de carbono con aplique plateado -– Impresión en relieve



PL674Z

13 x 16,5 cm
dimensioni chiuso
size closed



PL676Z

13 x 19 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto in TAM termosaldato - Stampa serigrafica

EN Heat-sealed TAM-pvc document holder - Silkscreen printing

FR Pochette porte carte grise thermo soudée en pvc TAM - Impression sérigraphique

DE Heißsiegelte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-TAM - Siebdruck

ES Porta-librete en pvc TAM termosaldado - Impresión serigràfica



PL675Z

13 x 16,5 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto in PVC gommato termosaldato effetto carbonio
Stampa serigrafica

EN Heat-sealed carbon-look PVC rubber document holder
Silkscreen printing

FR Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC
effet carbone - Impression sérigraphique

DE Heißsiegelte Fahrzeugpapiermappe aus Carbon-Optik PVC-Gummi
Siebdruck

ES Porta-librete termosaldado en goma-PVC aspecto de carbono
Impresión serigràfica



PL677Z

13 x 19 cm
dimensioni chiuso
size closed

IT Porta libretto in PVC gommato termosaldato effetto carbonio
Stampa a rilievo

EN Heat-sealed carbon-look PVC rubber document holder
Relief printing

FR Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC
effet carbone - Impression en relief

DE Heißsiegelte Fahrzeugpapiermappe aus Carbon-Optik PVC-Gummi
Reliefdruck

ES Porta-librete termosaldado en goma-PVC aspecto de carbono
Impresión en relieve



ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

C: Cuoio / Leather

G: Gomma / Rubber

RM: Cuoio rigenerato metallizzato / Metallic bonded leather

COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Azzurro Light blue	Blu navy Navy blue	Verde Green	Argento Silver	Grigio Grey	Nero Black
Cuoio Leather	**C**									
Gomma Rubber	**G**									
Cuoio rigenerato metallizzato Metallic bonded leather	**RM**									



WDC

7,5 x 10 cm fronte / front retro / back

cuoio / leather

IT Disco orario - Stampa a fuoco su entrambi i lati

EN Parking disc - Blind printing on both sides

FR Disque de stationnement - Marquage en creux des deux côtés



WDG

7,5 x 10 cm fronte / front retro / back

gomma / rubber

DE Parkscheibe - Feuerdruck auf beiden Seiten

ES Disco horario - Impresión en fuego por ambos lados



WDRM

7,5 x 10 cm fronte / front retro / back

IT Disco orario in cuoio rigenerato metallizzato - Stampa a fuoco su entrambi i lati

EN Parking disc made of metallic bonded leather - Blind printing on both sides

FR Disque de stationnement en synderme métallisé - Marquage en creux des deux côtés

DE Parkscheibe aus metallischem Lederfaserstoff - Feuerdruck auf beiden Seiten

ES Disco horario en salpa metalizada - Impresión en fuego por ambos lados



FORMATO EUROPEO
EUROPEAN SIZE

647G

11 x 15 cm fronte / front retro / back

IT Disco orario in gomma - Stampa serigrafica su entrambi i lati

EN Rubber parking disc - Silkscreen print on both sides

FR Disque de stationnement en gomme - Impression sérigraphique des deux côtés

DE Parkscheibe aus Gummi - Siebdruck auf beiden Seiten

ES Disco horario en goma - Impresión serigrafica por ambos lados



163T

10 x 10 cm fronte / front retro / back



PC2016

ø 11,5 cm fronte / front retro / back

IT Disco orario in PVC - Stampa serigrafica sui due lati

EN PVC parking disc - Silkscreen print on both sides

FR Disque de stationnement en PVC - Impression sérigraphique des deux côtés

DE Parkscheibe aus PVC - Siebdruck auf beiden Seiten

ES Disco horario en PVC - Impresión serigrafica por ambos lados



SP017

11 x 14,5 cm fronte / front retro / back

IT Disco orario in cartoncino con busta trasparente - Stampa serigrafica

EN Cardboard parking disc in a transparent pocket - Silkscreen print

FR Disque de stationnement en papier protégé par une pochette plastique transparente - Impression sérigraphique

DE Parkscheibe aus Papier mit einer transparenten Tasche - Siebdruck

ES Disco horario en papel con bolsillo trasparente - Impresión serigrafica



PC115

9,5 x 12,5 cm

IT Disco orario adesivo - Stampa serigrafica

EN Adhesive parking disc - Silkscreen print

FR Disque de stationnement adhésif - Impression sérigraphique

DE Selbstklebende Parkscheibe - Siebdruck

ES Disco horario adhesivo - Impresión serigrafica



SP024PT

17 x 12,5 cm fronte / front retro / back



SP024PT

17 x 12,5 cm

IT Porta ticket parcheggio con disco orario adesivo - Stampa serigrafica

EN Adhesive parking ticket holder with parking disc - Silkscreen print

FR Porte-ticket de stationnement adhésif avec disque de stationnement - Impression sérigraphique

DE Selbstklebender Parkscheinhalter mit Parkscheibe - Siebdruck

ES Porta boleto de estacionamiento adhesivo con disco horario - Impresión serigrafica



653C
653G

7 x 10 cm fronte / front retro / back

IT Cover chiave Renault - Stampa a fuoco su uno o due lati

EN Renault key cover - Blind printing on 1 or 2 sides

FR Coque pour clé Renault - Marquage en creux sur 1 ou 2 faces

DE Renault Schlüssel Cover - Ein- oder beidseitiger Feuerdruck

ES Funda para llave Renault - Impresiòn en fuego de 1 o 2 lados



695C
695G

fronte / front retro / back

IT Cover chiave Renault - Stampa a fuoco su uno o due lati

EN Renault key cover - Blind printing on 1 or 2 sides

FR Coque pour clé Renault - Marquage en creux sur 1 ou 2 faces

DE Renault Schlüssel Cover - Ein- oder beidseitiger Feuerdruck

ES Funda para llave Renault - Impresiòn en fuego de 1 o 2 lados

PICCOLA PELLETTERIA / SMALL LEATHER GOODS



ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

C: Cuoio / Leather
G: Gomma / Rubber
DIG: Pelle con stampa digitale / Leather with digital printing
PM: Porta menù / Menu cover

COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Blu royal Royal blue	Blu navy Navy blue	Grigio Grey	Nero Black	CMYK
Cuoio Leather	C/PM								
Gomma Rubber	G								
Pelle con stampa in digitale Leather with digital printing	DIG								
Apple skin con stampa in digitale Apple skin with digital printing	ASDIG								

	1	2	3	4	5	6
PM Porta menù in cuoio rigenerato Menu cover in bonded leather						



new
638ASDIG
10 x 7,5 cm

IT Porta carte di credito Apple Skin con 3 scomparti, stampa in digitale sui due lati
EN Apple Skin credit card holder with 3 card slots and digital printing on both sides
FR Porte carte de crédit Apple Skin avec 3 compartiments et impression numérique sur les deux faces
DE Kreditkartenhalter Apple Skin mit 3 Kreditkartenfächer und beidseitigem Digitaldruck
ES Porta-tarjetas de crédito Apple Skin con 3 compartimentos y impresión digital por ambas caras



new
678ASDIG
5,5 x 6 cm

IT Magnete Apple Skin con stampa in digitale
EN Apple Skin magnet with digital printing
FR Magnet Apple Skin avec impression numérique
DE Magnet Apple Skin mit Digitaldruck
ES Imàn Apple Skin con impresión digital





new
648ASDIG

IT Braccialetto Apple Skin con bottone e stampa digitale su un lato. Disponibile in quattro misure
EN Apple Skin wristband with button and digital printing on one side. 4 sizes available
FR Bracelet Apple Skin avec bouton et impression numérique sur une face. Disponible en 4 tailles
DE Armband Apple Skin mit Knopf und einseitigem Digitaldruck. Verfügbar in 4 Größen
ES Pulsera Apple Skin con botón y impresión digital por una cara. Disponible en 4 tallas

648SASDIG Lunghezza / Length: 37 cm
648MASDIG Lunghezza / Length: 42 cm
648LASDIG Lunghezza / Length: 43,5 cm
648XLASDIG Lunghezza / Length: 48 cm





new
646ASDIG
Lunghezza / Size: 22,5 cm

IT Braccialetto portachiavi Apple Skin con stampa in digitale su un lato. Taglia unica
EN Apple Skin wristband/key-holder with digital printing on one side. One-size
FR Bracelet/porte-clés Apple Skin avec impression numérique sur une face. Taille unique
DE Armband/Anhänger Apple Skin mit einseitigem Digitaldruck. In einer Einheitsgröße erhältlich
ES Pulsera/llavero Apple Skin con impresión digital por una cara. Talla única



new

699ASDIG

ø 9 cm

IT Sottobicchiere Apple Skin con stampa in digitale su un lato (disponibile in set da 2 pz. o in set da 6 pz.)

EN Apple Skin coaster with digital printing on one side (available in sets of 2 or 6 pieces)

FR Sous-verre Apple Skin avec impression numérique sur une face (disponible par lot de 2 ou 6 pièces)

DE Untersetzer Apple Skin mit einseitigem Digitaldruck (im 2er oder 6er-Set verfügbar)

ES Posavasos Apple Skin con impresión digital por una cara (disponible en set de 2 o 6 unidades)



new

701ASDIG

45 x 3 cm

IT Porta cuffie Apple Skin con stampa in digitale su un lato

EN Apple Skin earphone holder with digital printing on one side

FR Porte-écouteurs Apple Skin avec impression numérique sur une face

DE Kopfhörer-Halter Apple Skin mit einseitigem Digitaldruck

ES Soporte de auriculares Apple Skin con impresión digital por una cara



new

702ASDIG

7,5 x 16,5 cm

IT Porta occhiali Apple Skin con stampa in digitale sui due lati con fodera interna anti graffio

EN Apple Skin glasses case with digital printing on both sides and scratch-resistant lining

FR Etui à lunettes Apple Skin avec impression numérique sur les deux faces et doublure intérieure anti-rayures

DE Brillenetui Apple Skin mit beidseitigem Digitaldruck und Kratzfeste Innenfutter

ES Funda de gafas Apple Skin con impresión digital por ambas caras y forro interior anti-arañazos



new

703ASDIG

5,5 x 15 cm

IT Segnalibro Apple Skin con stampa in digitale su un lato

ES Apple Skin bookmark with digital printing on one side

FR Marque-page Apple Skin avec impression numérique sur une face

DE Lesezeichen Apple Skin mit einseitigem Digitaldruck

ES Marcapágina Apple Skin con impresión digital por una cara





646C
646G

Lunghezza / Size: 22,5 cm

IT Braccialetto portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco su un lato. Taglia unica

EN Leather or rubber wristband key-holder with blind embossing on one side. One-size

FR Bracelet porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux sur une face. Taille unique

DE Armband/Anhänger aus Leder oder Gummi mit einseitigem Blindprägung. In einer Einheitsgröße erhältlich

ES Pulsera llavero de cuero o goma con impresión en fuego por una cara. Talla única





646DIG

Lunghezza / Size: 22,5 cm

IT Braccialetto portachiavi in pelle con stampa in digitale su un lato. Taglia unica

EN Leather wristband/key-holder with digital printing on one side. One-size

FR Bracelet/porte-clés en peau avec impression numérique sur une face. Taille unique

DE Armband/Anhänger aus Leder mit einseitigem Digitaldruck. In einer Einheitsgröße erhältlich

ES Pulsera/llavero de piel con impresión digital por una cara. Talla única



648C

fronte / front — retro / back

648SC Lunghezza / Length: 37 cm
648MC Lunghezza / Length: 42 cm
648LC Lunghezza / Length: 43,5 cm
648XLC Lunghezza / Length: 48 cm

IT Braccialetto in cuoio con bottone e stampa a fuoco su un lato. Disponibile in 4 misure

EN Leather wristband with button and blind embossing on one side. 4 sizes available

FR Bracelet en cuir avec bouton et marquage en creux sur une face. Disponible en 4 tailles

DE Armband aus Leder mit Knopf und einseitigem Blindprägung. Verfügbar in 4 Größen

ES Pulsera de cuero con botón y impresión en fuego por una cara. Disponible en 4 tallas



648DIG

fronte / front — retro / back

648SDIG Lunghezza / Length: 37 cm
648MDIG Lunghezza / Length: 42 cm
648LDIG Lunghezza / Length: 43,5 cm
648XLDIG Lunghezza / Length: 48 cm

IT Braccialetto in pelle con bottone e stampa digitale su un lato. Disponibile in quattro misure

EN Leather wristband with button and digital printing on one side. 4 sizes available

FR Bracelet en peau avec bouton et impression numérique sur une face. Disponible en 4 tailles

DE Armband aus Leder mit Knopf und einseitigem Digitaldruck. Verfügbar in 4 Größen

ES Pulsera de piel con botón y impresión digital por una cara. Disponible en 4 tallas



new

701C

45 x 3 cm

IT Porta cuffie in cuoio con stampa a fuoco su un lato

EN Leather earphone holder with blind embossing on one side

FR Porte-écouteurs en cuir avec marquage en creux sur une face

DE Kopfhörer-Halter aus Leder mit einseitigem Blindprägung

ES Soporte de auriculares de cuero con impresión en fuego por una cara



new

701DIG

45 x 3 cm

IT Porta cuffie in pelle con stampa in digitale su un lato

EN Leather earphone holder with digital printing on one side

FR Porte-écouteurs en peau avec impression numérique sur une face

DE Kopfhörer-Halter aus Leder mit einseitigem Digitaldruck

ES Soporte de auriculares de piel con impresión digital por una cara



638C
638G

10 x 7,5 cm fronte / front retro / back

IT Porta carte di credito in cuoio o gomma con tre scomparti, stampa a fuoco su un lato

EN Leather or rubber credit card holder with 3 card slots - Blind printing on one side

FR Porte carte de crédit en cuir ou similicuir, capable de accueillir 3 cartes - Marquage en creux sur une face

DE Kreditkartenhalter aus Leder oder Gummi mit 3 Kreditkartenfächer - einseitiger Feuerdruck

ES Porta-tarjetas de crédito en cuero o goma con espacio para 3 tarjetas - Impresión en fuego de una cara



new

638DIG

10 x 7,5 cm fronte / front retro / back

IT Porta carte di credito in pelle con 3 scomparti, stampa in digitale sui due lati

EN Leather credit card holder with 3 card slots and digital printing on both sides

FR Porte carte de crédit en peau avec 3 compartiments et impression numérique sur les deux faces

DE Kreditkartenhalter aus Leder mit 3 Kreditkartenfächer und beidseitigem Digitaldruck

ES Porta-tarjetas de crédito de piel con 3 compartimentos y impresión digital por ambas caras



671C
671G

11 x 6,5 cm

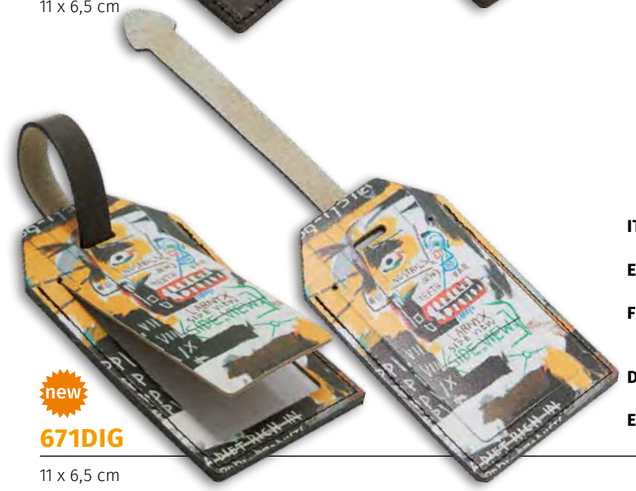
IT Etichetta per valigia in cuoio o gomma con stampa a fuoco su un lato inclusa - Stampa secondo lato con supplemento

EN Leather or rubber luggage tag - Blind printing on 1 side included - Surcharge for print on the rear

FR Porte étiquette pour bagage en cuir ou simili-cuir - Marquage en creux sur 1 face incluse - Supplément pour l'impression au verso

DE Gepäckanhänger aus Leder oder Gummi - Inklusive einseitigen Feuerdruck - Druck auf die zweite Seite auf Anfrage

ES Etiqueta de equipaje de cuero o goma - Impresiòn en fuego de 1 cara incluida -Precio à consultar por impresiòn de la segunda cara



new

671DIG

11 x 6,5 cm

IT Etichetta per valigia in pelle con stampa in digitale sui due lati

EN Leather luggage tag with digital printing on both sides

FR Porte étiquette pour bagage en peau avec impression numérique sur les deux faces

DE Gepäckanhänger aus Leder mit beidseitigem Digitaldruck

ES Etiqueta de equipaje de piel con impresión digital por ambas caras



678C

5,5 x 6 cm

IT Magnete in cuoio con stampa a fuoco

EN Leather magnet with blind embossing

FR Magnet en cuir avec marquage en creux

DE Magnet aus Leder mit Blindprägung

ES Imàn de cuero con impresión en fuego



678DIG

5,5 x 6 cm

IT Magnete in pelle con stampa in digitale

EN Leather magnet with digital printing

FR Magnet en peau avec impression numérique

DE Magnet aus Leder mit Digitaldruck

ES Imàn de piel con impresión digital



new

699C

ϕ 9 cm

IT Sottobicchiere in cuoio con stampa a fuoco su un lato (disponibile in set da 2 pz. o in set da 6 pz.)

EN Leather coaster with blind embossing on one side (available in sets of 2 or 6 pieces)

FR Sous-verre en cuir avec marquage en creux sur une face (disponible par lot de 2 ou 6 pièces)

DE Untersetzer aus Leder mit einseitiger Blindprägung (im 2er oder 6er-Set verfügbar)

ES Posavasos de cuero con impresión en fuego por una cara (disponible en set de 2 o 6 unidades)



new

699DIG

ϕ 9 cm

IT Sottobicchiere in pelle con stampa in digitale su un lato (disponibile in set da 2 pz. o in set da 6 pz.)

EN Leather coaster with digital printing on one side (available in sets of 2 or 6 pieces)

FR Sous-verre en peau avec impression numérique sur une face (disponible par lot de 2 ou 6 pièces)

DE Untersetzer aus Leder mit einseitigem Digitaldruck (im 2er oder 6er-Set verfügbar)

ES Posavasos de piel con impresión digital por una cara (disponible en set de 2 o 6 unidades)



new

702C

7,5 x 16,5 cm

IT Porta occhiali in cuoio con stampa a fuoco su un lato con fodera interna anti graffio

EN Leather glasses case with blind embossing on one side and scratch-resistant lining

FR Etui à lunettes en cuir avec marquage en creux sur une face et doublure intérieure anti-rayures

DE Brillenetui aus Leder mit einseitigem Blindprägung und Kratzfeste Innenfutter

ES Funda de gafas de cuero con impresión en fuego por una cara y forro interior anti-arañazos



new

702DIG

7,5 x 16,5 cm

IT Porta occhiali in pelle con stampa in digitale sui due lati con fodera interna anti graffio

EN Leather glasses case with digital printing on both sides and scratch-resistant lining

FR Etui à lunettes en peau avec impression numérique sur les deux faces et doublure intérieure anti-rayures

DE Brillenetui aus Leder mit beidseitigem Digitaldruck und Kratzfeste Innenfutter

ES Funda de gafas de piel con impresión digital por ambas caras y forro interior anti-arañazos



new

703C

5,5 x 15 cm

IT Segnalibro in cuoio con stampa a fuoco su un lato

EN Leather bookmark with blind embossing on one side

FR Marque-page en cuir avec marquage en creux sur une face

DE Lesezeichen aus Leder mit einseitigem Blindprägung

ES Marcapágina de cuero con impresión en fuego por una cara



new

703DIG

5,5 x 15 cm

IT Segnalibro in pelle con stampa in digitale su un lato

EN Leather bookmark with digital printing on one side

FR Marque-page en peau avec impression numérique sur une face

DE Lesezeichen aus Leder mit einseitigem Digitaldruck

ES Marcapágina de piel con impresión digital por una cara



new

670DIG

20,5 x 15,5 cm

IT Pochette in pelle con stampa in digitale sui due lati

EN Leather purse with digital printing on both sides

FR Pochette en peau avec impression numérique sur les deux faces

DE Pochette aus Leder mit beidseitigem Digitaldruck

ES Bolso de piel con impresión digital por ambas caras

fronte
front



retro
back



618DIG

IT Portachiavi per albergo in pelle stampato in digitale con numerazione progressiva

EN Hotel key-holder in leather with digital printing and progressive numbering

FR Porte-clés en peau pour les hôtels avec impression numérique et numération progressive

DE Schlüsselanhänger aus Leder für Hotels mit Digitaldruck und fortschreitende Nummerierung

ES Llavero de piel para hoteles con impresión digital y numeración progresiva



new

725C
725G

cuoio o gomma / leather or rubber: ø 8,1 cm

IT Placca in metallo con inserto in cuoio o gomma con stampa a fuoco

EN Metal plate with leather or rubber insert customised by blind printing

FR Plaque en métal avec insert en cuir ou similicuir personnalisée par marquage en creux

DE Plakette aus Metall mit Leder- oder Gummieinlage mittels Blindprägung veredelt

ES Placa de metal con inserto de cuero o goma personalizado con impresión en fuego



new

725DIG

pelle / leather: ø 8,1 cm

IT Placca in metallo con inserto in pelle con stampa in digitale

EN Metal plate with leather insert customised by digital printing

FR Plaque en métal avec insert en peau personnalisée par impression numérique

DE Plakette aus Metall mit Ledereinlage mittels Digitaldruck veredelt

ES Placa de metal con inserto de piel personalizado con impresión digital



new

726DIG

pelle / leather: ø 8,1 cm



new

502DIG

pelle / leather: ø 9 cm

IT Portachiavi per albergo in pelle stampato in digitale con numerazione progressiva

EN Hotel key-holder in leather with digital printing and progressive numbering

FR Porte-clés en peau pour les hôtels avec impression numérique et numération progressive

DE Schlüsselanhänger aus Leder für Hotels mit Digitaldruck und fortschreitende Nummerierung

ES Llavero de piel para hoteles con impresión digital y numeración progresiva

Made in Italy
PICCOLA PELLETTERIA / SMALL LEATHER GOODS / PETITE MAROQUINERIE / KLEINE LEDERWAREN / PEQUEÑA MARROQUINERÍA

DIGITAL MENU



IT

IL nostro menù è un'idea pratica per consultare il menù del ristorante senza contatto.
COME FUNZIONA?
Basterà appoggiare lo smartphone al digital menù per aprire il link contenuto all'interno del chip NFC e visualizzare direttamente il menù sul proprio smartphone.
CHE COS'È LA TECNOLOGIA NFC?
NFC è l'acronimo di " Near Field Communication" e significa, letteralmente comunicazione di prossimità. La tecnologia NFC consente una connettività wireless sicura tra due dispositivi, con relativo scambio di dati.
COME SI INSERISCE IL MENÙ NEL DIGITAL MENÙ?
Se acquistate il digital menù non programmato il cliente potrà poi programmare il proprio menù seguendo le semplici indicazioni da noi fornite.
In alternativa è possibile richiedere la programmazione del chip.

EN

Our digital menu is a new way to open and read the restaurant menu, contactless, directly from a smartphone.
HOW IT WORKS
You only need to put your phone in the field of the digital menu to open the nfc tag and read the restaurant menu.
WHAT ABOUT NFC TECNOLOGY?
Near-field communication (NFC) is a wireless communication between two electronic devices. NFC technology is often used for contactless payments.
HOW CAN I UPLOAD THE RESTURANT MENU IN THE DIGITAL MENU?
If you buy a unprogrammed digital menu your customer can upload his menu by following our simple instructions guide.
You don't need specific web development skills.
We also provide the NFC TAGS programmation service with an extra cost.

FR

La carte menu numérique est une idée pratique pour la consultation sans contact de la carte menu du restaurant.
COMMENT ÇA MARCHE?
Il suffit d'approcher le Smartphone de la carte menu pour déclencher le lien contenu dans la puce NFC dedans et par conséquent afficher la carte menu sur votre Smartphone.
LA TECHNOLOGIE NFC C'EST QUOI ?
Le NFC ou « Near Field Communication » signifie littéralement communication en champ proche. C'est en fait une technologie qui permet une connexion wifi sécurisée entre deux appareils équipés, avec son échange d'informations.
COMMENT CHARGER VOTRE MENU DANS LA CARTE MENU SOUS FORMAT NUMÉRIQUE ?
Si vous achetez la carte menu numérique avec puce NFC non programmée le client pourra le programmer soi-même simplement en suivant les indications par nous fournies.
En alternative vous pouvez requérir la programmation de la puce NFC à l'avance.

	Stampa standard Standard print	Stampa personalizzata Custom print	Chip non programmato Unprogrammed NFC tag	Chip programmato Programmed NFC tag
759DIGCHIP		•		•
760DIGCHIP		•	•	



new

759DIGCHIP
760DIGCHIP

I Digital menu con chip NFC in cristal, base in gomma - stampa in digitale su 1 lato

UK Clear pvc cristal and rubber digital menu with NFC tag inside – Digital printing on 1 side

F Carte menu numérique en pvc transparent cristal et similicuir avec une puce NFC dedans – Marquage numérique sur 1 face

D Digitale Speisekarte aus transparenter PVC-Folie Cristal und Gummi mit NFC Tag – 1-seitige Digitaldruck

E Menú digital en PVC transparente cristal y goma con etiqueta NFC – Impresión digital en 1 cara

	Stampa standard Standard print	Stampa personalizzata Custom print	Chip non programmato Unprogrammed NFC tag	Chip programmato Programmed NFC tag
758GCHIP	•		•	
756GCHIP	•			•
742GCHIP		•		•
757GCHIP		•	•	



new

758GCHIP
756GCHIP
742GCHIP
757GCHIP

I Digital menu in gomma con chip NFC – Stampa a fuoco su 1 lato

UK Rubber digital menu with NFC tag inside – Blind printing on 1 side

F Carte menu numérique en similicuir avec une puce NFC dedans – Marquage en creux sur 1 face

D Digitale Speisekarte aus Gummi mit NFC Tag – 1-seitige Blindprägung

E Menú digital en goma con etiqueta NFC – Impresión en fuego en 1 cara





new

PM734DIG

24 x 33 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
21,4 x 30 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas





new

PM735DIG

16,5 x 26,5 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
14 x 25 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas

IT Porta menù in cuoio rigenerato - Placchetta in metallo stampata in digitale

EN Menu cover in bonded leather - Metal plate with digital printing

FR Porte menu en synderme (cuir régénéré) - Plaquette en métal avec impression numérique

DE Menühülle aus Lederfaserstoff - Metallplättchen mit Digitaldruck

ES Porta menu en salpa (cuero regenerado) - Placa metàlica con impresión digital





new

PM734L

24 x 33 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
21,4 x 30 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas





new

PM735L

16,5 x 26,5 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
14 x 25 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas

IT Porta menù in cuoio rigenerato - Placchetta in metallo con incisione laser

EN Menu cover in bonded leather - Metal plate with laser engraving

FR Porte menu en synderme (cuir régénéré) - Plaquette en métal avec gravure au laser

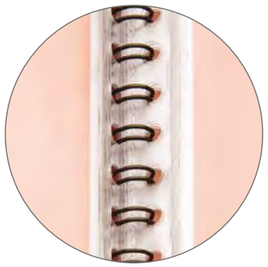
DE Menühülle aus Lederfaserstoff - Metallplättchen mit Lasergravur

ES Porta menu en salpa (cuero regenerado) - Placa metàlica con grabación laser



PM101C

16,5 x 26,5 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
14,5 x 25,5 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas





PM102C

20 x 34 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
17,5 x 30,5 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas

IT Porta menù in cuoio pieno fiore con angoli ottonati o nichelati, pagine interne con spirale, stampa a caldo o serigrafica

EN Menu cover in full grain leather with nickel- or brass-plated corners, inner pages with spiral, hot printing or silkscreen print

FR Porte-menu en cuir pleine fleur, avec angles nickeles ou laitones, pages internes avec spirale, Marquage à chaud ou sérigraphique

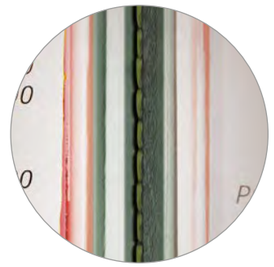
DE Menühülle aus hohe Qualität Leder mit vernickelten oder vermessingten Ecken, Innenseiten mit Spirale, Heissdruck oder Siebdruck

ES Porta menú en cuero plena flor, con angulos niquelados o latonados, paginas internas con espiral, impresión en calor o serigrafica



PM103C

13,5 x 33 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
12,5 x 30,6 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas





PMA4C

23 x 32 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
21,5 x 30,5 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas

IT Porta menù in cuoio pieno fiore con angoli nichelati o ottonati, pagine interne cucite, stampa a caldo o serigrafica

EN Menu cover in full grain leather with nickel-plated or brass-plated corners. Stitched inner pages, hot printing or silkscreen print

FR Porte menu en cuir pleine fleur avec angles nickelés ou laitonnés. Pages internes cousues, impression à chaud ou sérigraphique

DE Menühülle aus hohe Qualität Leder mit vernickelten oder vermessingten Ecken. Genähte Innenseiten, Heissdruck oder Siebdruck

ES Porta menú en cuero plena flor con angulos niquelados o latonados. Paginas internas cosidas, impresiòn en calor o serigrafica

Portachiavi - Key-holders - Schlüsselanhänger - Porte-clés - Llaveros

Art.	Pag.
1DIG	31
1P - 1G	64
1PZIP - 1GZIP	29
2C - 2G	64
9AS	11
9ASCHIP	35
9ASDIG	15
9C - 9G	63
9CCHIP - 9GCHIP	38
9CFLAG - 9GFLAG	3
9DIG	32
10AS	11
10C - 10G	62
16C - 16G	62
28C - 28G	64
37AS	11
37ASCHIP	35
37ASDIG	15
37C - 37G	61
37CB - 37GB	78
37CCHIP - 37GCHIP	38
41C - 41G	60
46AS	11
46ASDIG	15
46C - 46G	62
46CCRISTAL - 46GCRISTAL	62
51C - 51G	60
52AS	11
52C - 52G	63
52CFLAG - 52GFLAG	3
52CMI - 52GMI	28
60C - 60G	64
70C - 70G	59
76CP - 76GP	68
85C - 85G	59
85CP - 85GP	68
86C - 86G	59
86CP - 86GP	67
87C - 87G	63
88C - 88G	60
90AS	10
90ASP	12
90C - 90G	59
90CB - 90GB	78
90CP - 90GP	67
91C - 91G	72
91CP - 91GP	72
96C - 96G	72
96R	72
200AS	10
200ASDIG	15
200C - 200G	60
258C - 258G	72
258DIG	31
260C - 260G	69-71
260DIG	31
267CP - 267GP	68
268CP - 268GP	68
288C - 288G	59
290C - 290G	60
291CP - 291GP	73
291CS - 291GS	73
291CT - 291GT	73
292CP - 292GP	66
293CP - 293GP	68
335CP - 335GP	68
336AS	9
336CP - 336GP	68
370ASDIG	14
370C - 370G	60
371C - 371G	57
373AS	10
373ASDIG	15
373C - 373G	61
376C - 376G	65
377C - 377G	65
380C - 380G	56
381AS	9
381C - 381G	56
383P - 383G	64
384P - 384G	64
387AS	10
387C - 387G	57
388ASDIG	14
388C - 388G	57
400C - 400G	60
400CP - 400GP	68
401C - 401G	60
402AS	8
402C - 402G	53
402CP - 402GP	67
420CP - 420GP	68
422AS	10
422ASP	12
422C - 422G	60
422CCRISTAL - 422GCRISTAL	60
422CP - 422GP	67
423C - 423G	62
425AS	11
425C - 425G	62
426C - 426G	62
427AS	11
427C - 427G	62
427CMI - 427GMI	28
429C - 429G	61
430C - 430G	63
431C - 431G	63
432C - 432G	63
433C - 433G	64
440AS	8
440C - 440G	53
442AS	10
442C - 442G	57
445ASDIG	14
445C - 445G - 445P	64
445DIG	31
446C - 446G	55
447ASCHIP	35
447ASDIG	14
447ASDIGCHIP	36
447C - 447G	55
447DIG	31
447CCHIP - 447GCHIP	38
447DIGCHIP	37
448C - 448G	55
449C - 449G	59
450C - 450G	59
450DIG	31
451C - 451G	59
453M	74
454M	74
455AS	11
455ASDIG	15
455C - 455G	63
455M	74
456M	74
458AS	10
458ASCHIP	35
458ASDIG	14
458ASDIGCHIP	36
458C - 458G	61
458CCHIP - 458GCHIP	38
458DIG	31
458DIGCHIP	37
464AS	8
464ASDIG	13
464C - 464G	53
464CMI - 464GMI	28
464CRUSH bianco / white	40
464CRUSH nero / black	41
464DALIA bianco / white	42
464DALIA nero / black	43
464FLUO arancione/orange	44
464FLUO verde / green	45
464KEV	46
464OYS	47
474C	57
485C	57
486ASDIG	14
486C - 486G	57
487C - 487G	78
488C - 488G	78
491C - 491G	59
493P - 493G	64
495ASP	12
495CNIK/F - 495GNIK/F	67
495CNIK/T - 495GNIK/T	65
495CRUSH bianco / white	40
495CRUSH nero / black	41
495DALIA bianco / white	42
495DALIA nero / black	43
495FLUO arancione/orange	44
495FLUO verde / green	45
495KEV	46
495OYS	47
496ASP	12
496GP	67
505C - 505G	54
510AS	9
510C - 510G	54
510CFLAG - 510GFLAG	3
510CMI - 510GMI	28
527AS	9
527ASCHIP	35
527ASDIG	13
527ASDIGCHIP	36
527C - 527G	54
527CCHIP - 527GCHIP	38
527DIG	31
527DIGCHIP	37
534C - 534G	61
534DIG	31
543C - 543G	78
544ASCHIP	35
544ASDIG	13
544ASDIGCHIP	36
544C - 544G	62
544CB - 544GB	78
544CCHIP - 544GCHIP	38
544DIG	32
544DIGCHIP	37
545C - 545G	81
546C - 546G	58
547C - 547G	58
548C - 548G	58
549C - 549G	56
550C - 550G	56
550AS	9
551ASCHIP	35
551ASDIG	13
551ASDIGCHIP	36
551ASL	10
551ASP	12
551C - 551G	55
551CCHIP - 551GCHIP	38
551CL - 551GL	55
551CLP - 551GLP	66
551CRUSH bianco / white	40
551CRUSH nero / black	41
551DALIA bianco / white	42
551DALIA nero / black	43
551DIG	32
551DIGCHIP	37
551FLUO arancione/orange	44
551FLUO verde / green	45
551OYS	47
551RM	55
552C - 552G	55
552CL - 552GL	55
552CLP - 552GLP	66
553C - 553G	51
553CRUSH bianco/white	40
553CRUSH nero / black	41
553DALIA bianco / white	42
553DALIA nero / black	43
553FLUO arancione/orange	44
553FLUO verde / green	45
553KEV	46
553OYS	47
554AS	8
554C - 554G	51
554RM	51
555C - 555G	58
556C - 556G	58
557AS	9
557C - 557G	56
562C - 562G	77
568AS	9
568C - 568G	56
572K	77
574C - 574G	56
575C - 575G	56
575KPS	81
576C	56
576KPS	81
582G	82
584C	65
587M	82
588CRUSH bianco/white	40
588CRUSH nero / black	41
588FLUO arancione/orange	44
588FLUO verde / green	45
588GLA	67
588KEV	46
588OYS	47
589GP	67
590M	74
591C - 591G	55
591CFLAG - 591GFLAG	3
591CLP - 591GLP	66
592C - 592G	51
594C - 594G	77
595C - 595G	77
596C - 596G	77
597C - 597G	77
599ASDIG	13
599C - 599G	53
599CFLAG - 599GFLAG	3
600G	58
601C - 601G	57
602CDIG - 602GDIG	50
602CM - 602GM	50
602CRUSH bianco/white	40
602CRUSH nero / black	41
602DALIA bianco / white	42
602DALIA nero / black	43
602FLUO arancione/orange	44
602FLUO verde / green	45
602KEV	46
602OYS	47
603C - 603G	61
603CA - 603GA	61
603KPS	82
606AS	7
606C - 606G	52
606CRUSH bianco/white	40
606CRUSH nero / black	41
606DALIA bianco / white	42
606DALIA nero / black	43
606DIG	32
606FLUO arancione/orange	44
606FLUO verde / green	45
606OYS	47
607ASP	12
607CP - 607GP	66
607CRUSH bianco/white	40
607CRUSH nero / black	41
607DALIA bianco / white	42
607DALIA nero / black	43
607FLUO arancione/orange	44
607FLUO verde / green	45
607OYS	47
608AS	8
608ASCHIP	35
608ASDIGCHIP	36
608ASDIG	14
608C - 608G	52
608CCHIP - 608GCHIP	38
608CFLAG - 608GFLAG	3
608CMI - 608GMI	28
608DIG	32
608DIGCHIP	37
609ASP	12
609BUTTERO	27
609CARBON	27
609CITY	27
609CP - 609GP	66
609SPIGA	27
610CP - 610GP	66
611ASP	12
611CP - 611GP	66
615C - 615G	54
615CFLAG - 615GFLAG	3
618C - 618G	52
618DIG	112
619ASP	12
619CP - 619GP	66
620AS	8
620C - 620G	52
620CRUSH bianco/white	40
620CRUSH nero / black	41
620DALIA bianco / white	42
620DALIA nero / black	43
620FLUO arancione/orange	44
620FLUO verde / green	45
620KEV	46
620OYS	47
621AS	8
621C - 621G	52
622C - 622G	52
623AS	8
623C - 623G	53
623KPS	81
624C - 624G	53
625AS	8
625C - 625G	53
625KPS	81
626C - 626G	53
627C - 627G	53
628AS	9
628ASCHIP	35
628ASDIG	13
628ASDIGCHIP	36
628C - 628G	54
628CCHIP - 628GCHIP	38
628DIG	32
628DIGCHIP	37
629	76
630	76
640AS	11
640ASDIG	15
640C - 640G	63
640CFLAG - 640GFLAG	3
640CMI - 640GMI	28
655C - 655G	58
657ASDIG	15
657ASDIGCHIP	36
657CMI - 657GMI	28
657CFLAG - 657GFLAG	3
657FZ	32
657FZDIGCHIP	37
658AS	7
658BUTTERO	25
658C - 658G	52
658CARBON	26
658CITY	26
658CRUSH bianco/white	40
658CRUSH nero / black	41
658DALIA bianco / white	42
658DALIA nero / black	43
658FLUO arancione/orange	44
658FLUO verde / green	45
658KEV	46
658OYS	47
658SPIGA	25
659AS	7
659BUTTERO	25
659C - 659G	52
659CARBON	26
659CITY	26
659CRUSH bianco/white	40
659CRUSH nero / black	41
659DALIA bianco / white	42
659DALIA nero / black	43
659FLUO arancione/orange	44
659FLUO verde / green	45
659KEV	46
659OYS	47
659SPIGA	25
660AS	7
660BUTTERO	25
660C - 660G	52
660CARBON	26
660CITY	26
660CRUSH bianco/white	40
660CRUSH nero / black	41
660DALIA bianco / white	42
660DALIA nero / black	43
660FLUO arancione/orange	44
660FLUO verde / green	45
660KEV	46
660OYS	47
660SPIGA	25
663C - 663G	76

INDICE / INDEX

Portachiavi - Key-holders - Schlüsselanhänger - Porte-clés - Llaveros

INDICE / INDEX

Portachiavi - Key-holders - Schlüsselanhänger - Porte-clés - Llaveros

Art.	Pag.
664	76
665C - 665G	58
682AS	9
682ASDIG	14
682C - 682G	57
682CMI - 682GMI	28
685C - 685G	74
686C - 686G	74
687AS	7
687ASDIG	13
687C - 687G	49
688AS	7
688C - 688G	49
688CMI - 688GMI	28
689AS	7
689C - 689G	49
690AS	7
690ASDIG	13
690C - 690G	49
691AS	7
691C - 691G	49
692M	74
694C - 694G	54
697AS	10
697C - 697G	61
706DIG	33
707ASDIG	15
707ASDIGCHIP	36
707DIG	33
707DIGCHIP	37
708DIG	33
714CP - 714GP	67
716AS01	18
716AS02	19
716ASDIG01	17
716C02 - 716G02	22
716C03 - 716G03	21
716DIG03	20
717AS01	18
717AS02	19
717ASDIG01	17
717C02 - 717G02	22
717C03 - 717G03	21
717DIG03	20
718AS01	18
718AS02	19
718ASDIG01	17
718C02 - 718G02	22
718C03 - 718G03	21
718DIG03	20
719AS01	18
719AS02	19
719ASDIG01	17
719C02 - 719G02	22
719C03 - 719G03	21
719DIG03	20
720AS01	18
720AS02	19
720ASDIG01	17
720C02 - 720G02	22
720C03 - 720G03	21
720DIG03	20
721AS01	18
721AS02	19
721ASDIG01	17
721C02 - 721G02	22
721C03 - 721G03	21
721DIG03	20
722AS01	18
722AS02	19
722ASDIG01	17
722C02 - 722G02	22
722C03 - 722G03	21
722DIG03	20
723AS01	18
723AS02	19
723ASDIG01	17
723C02 - 723G02	22
723C03 - 723G03	21
723DIG03	20
724ASDIG	13
728CDIG	50
739C	4
739PLEX	4
739PLEXOPAL	4
740CDIG	50
741C - 741G	63
743C - 743G	54
744C - 744G	54
747C - 747G	52
750M	5
751M	5
752M	5
753M	5
754M	5
755M	5
762M	5
K480	78
KPS1	80
KPS5.1-1	80
KPS10.26-1	81
KPS19	80
KPS22.5-1	81
KPS27	80
KPS28	80
KPS30	80
KPS31	80
KPS32	80
KPS53.1-1	81
KPS67	82
KPS72702	23
KPS72703	23
KPS90	80

Packaging
Embalaje

Art.	Pag.
1001PK	84
1002PK	85
1004PK	84
1005PK	84
1006PK	85
1007PK	85
1008PK	84
1009PK	85

Porta libretti
Document holders
Fahrzeugpapiermappe
Porte-livret
Porta-librete

Art.	Pag.
138T	97
PL114G	94
PL123R	96
PL140G	94
PL215R	96
PL244SC - PL244SG	95
PL272R	96
PL273R	96
PL274R	96
PL276G	93
PL276SETA	92
PL277G	93
PL278G	93
PL282SC - PL282SG	95
PL361G	93
PL363CARBON	91
PL363G	93
PL391G	94
PL396G	93
PL434G	94
PL435G	94
PL436R	96

Porta libretti
Document holders
Fahrzeugpapiermappe
Porte-livret
Porta-librete

Art.	Pag.
PL437SETA	92
PL437SR	95
PL468CARBON	91
PL468G	95
PL482G	94
PL563RS	97
PL616G	95
PL616SETA	92
PL651CARBON	91
PL651G	95
PL672Z	97
PL673Z	97
PL674Z	98
PL675Z	98
PL676Z	98
PL677Z	98
PL715ZCARBONIO	89
PL715ZCLASSIC	89
PL715ZSERGÉ	89
PL716ZTAM	89
PL745ZCARBONIO	87
PL745ZCLASSIC	87
PL745ZSERGÉ	87
PL745ZTAM	87
PL746ZCARBONIO	88
PL746ZCLASSIC	88
PL746ZSERGÉ	88
PL746ZTAM	88
749CRISTAL	90
SP.PL3/A	97
SP.PLM/A	97

Accessori auto
Car accessories
Auto zubehör
Accessoires auto
Accesorios para coches

Art.	Pag.
163T	101
647G	100
653C - 653G	103
695C - 695G	103
PC115	90
PC2016	89
SP017	89
SP024PT	90
WDC	88
WDG	88
WDRM	88

Piccola pelletteria
Small leather goods
Petite maroquinerie
Kleine lederwaren
Pequeña marroquinería

Art.	Pag.
502DIG	113
618DIG	112
638ASDIG	105
638C - 638G	108
638DIG	108
646ASDIG	105
646C - 646G	107
646DIG	107
648ASDIG	105
648C	107
648DIG	107
670DIG	112
671C - 671G	109
671DIG	109
678ASDIG	105
678C	109
678DIG	109
699ASDIG	106
699C	110
699DIG	110
701ASDIG	106
701C	108
701DIG	108
702ASDIG	106
702C	111
702DIG	111
703ASDIG	106
703C	111
703DIG	111
725C - 725G	113
725DIG	113
726DIG	113
742GCHIP	115
756GCHIP	115
757GCHIP	115
758GCHIP	115
759DIGCHIP	115
760DIGCHIP	115
PMA4C	119
PM101C	118
PM102C	118
PM103C	119
PM734DIG	116
PM734L	117
PM735DIG	116
PM735L	117

APPUNTI / NOTES